

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 januari 2016

GEDACHTEWISSELING

met H.E. mevrouw Simona Frankel,
ambassadeur van Israël in België en in het
Groothertogdom Luxemburg en Z.E. de
heer Abdalrahim Alfarra, ambassadeur van
Palestina bij de Europese Unie, in België en
in het Groothertogdom Luxemburg, over de
evolutie van de Israëlisch-Palestijnse situatie

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Wouter DE VRIENDT** EN **Peter LUYKX**

INHOUD

Blz.

I. Gedachtewisseling met H.E. mevrouw Simona Frankel, ambassadeur van Israël in België en in het Groothertogdom Luxemburg.....	3
A. Inleidende uiteenzetting.....	3
B. Betogen van de leden.....	11
C. Antwoorden.....	15
II. Gedachtewisseling met Z.E. De heer Abdalrahim Alfarra, ambassadeur van Palestina bij de Europese Unie, België en het Groothertogdom Luxemburg.....	20
A. Inleidende uiteenzettingen.....	20
B. Vragen van de leden.....	24
C. Antwoorden.....	26

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 janvier 2016

ÉCHANGE DE VUES

avec S.E. Mme Simona Frankel,
ambassadeur d'Israël auprès de la Belgique
et du Grand-Duché de Luxembourg
et S.E. M. Abdalrahim Alfarra, ambassadeur
de Palestine auprès de l'Union européenne,
de la Belgique et du Grand-Duché de
Luxembourg, sur l'évolution de la situation
israélo-palestinienne

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MM. **Wouter DE VRIENDT** ET **Peter LUYKX**

SOMMAIRE

Pages

I. Échange de vues avec S.E. Mme Simona Frankel, ambassadeur d'Israël auprès de la Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg.....	3
A. Exposé introductif.....	3
B. Interventions des membres.....	11
C. Réponses.....	15
II. Echange de vues avec S.E. M. Abdalrahim Alfarra, ambassadeur de Palestine auprès de l'Union européenne, de la Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg.....	20
A. Exposés introductifs.....	20
B. Questions des membres.....	24
C. Réponses.....	26

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
MR	Jean-Jacques Flahaux, Katrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld	Nele Lijnen, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Philippe Goffin, N, Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoît Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Véronique Caprasse
------	--------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n ^o de base et du n ^o consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Naar aanleiding van de bespreking van het voorstel van resolutie betreffende de heropbouw van Gaza (DOC 1118/001) heeft uw commissie beslist de ambassadeurs van Israël en Palestina te horen over de evolutie van de Israëlisch-Palestijnse situatie.

Die gedachtewisseling heeft plaatsgevonden op 10 november 2015.

**I. — GEDACHTEWISSELING MET
H.E. MEVROUW SIMONA FRANKEL,
AMBASSADEUR VAN ISRAËL IN BELGIË
EN IN HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG**

A. Inleidende uiteenzetting

H.E. mevrouw Simona Frankel, ambassadeur van Israël in België en in het Groothertogdom Luxemburg, wenst haar uiteenzetting aan te vangen met enkele algemene beschouwingen over de regionale situatie en over de Israëlisch-Palestijnse betrekkingen.

De ontwikkelingen in het Midden-Oosten

De ambassadeur attendeert er vooreerst op dat Rusland sinds enkele weken een actieve rol speelt op het terrein in het Syrische conflict. Daar dient voortaan rekening mee te worden gehouden wat het machts-evenwicht in de regio betreft. Rusland is immers een supermacht, die aldus een invloedssfeer betreedt waar Iran en zijn bondgenoot de Hezbollah al aanwezig zijn; al die actoren strijden tegen IS, maar ze proberen tegelijk het Syrische regime van president Bachar al-Assad te redden.

Deze veranderde situatie houdt nieuwe bedreigingen in voor de Israëlische Staat en zijn burgers. De instabiliteit in de buurlanden als gevolg van de toestroom van vluchtelingen, de onlusten in de Golfstaten en het nucleair akkoord met Iran (dat Israël beschouwt als het rechtstreekse resultaat van de angst van het Westen voor IS) zijn stuk voor stuk nieuwe bedreigingen voor Israël en voor de regio. Als reactie hierop neemt Israël stelling; het land zet bij beslissingen de veiligheid van zijn burgers steeds centraal.

De ambassadeur legt dan ook uit dat de huidige situatie Israël er niet toe aanmoedigt, en zelfs niet toestaat, risico's te nemen. Ze wijst bijvoorbeeld op de volgende factoren:

— de regionale (zoals het Arabisch vredesinitiatief) gelden zelfs niet langer als uitgangspunt;

MESDAMES, MESSIEURS,

À l'occasion de l'examen de la proposition de résolution relative à la reconstruction de Gaza (DOC 1118/001), votre commission a décidé d'entendre les ambassadeurs d'Israël et de la Palestine sur l'évolution de la situation israélo-palestinienne.

Cet échange de vues a eu lieu le 10 novembre 2015.

**I. — ÉCHANGE DE VUES AVEC
S.E MME SIMONA FRANKEL, AMBASSADEUR
D'ISRAËL AUPRÈS DE LA BELGIQUE
ET DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

A. Exposé introductif

S.E. Mme Simona Frankel, Ambassadeur d'Israël auprès de la Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg, souhaite entamer son exposé par quelques considérations générales sur la situation régionale et sur les relations israélo-palestiniennes.

Le développement régional au Moyen-Orient

L'ambassadeur souligne tout d'abord que la Russie est devenue depuis plusieurs semaines un nouvel acteur sur le terrain en Syrie. Cette donnée devra dorénavant être prise en compte pour l'équilibre des forces régionales. Il s'agit en effet d'une superpuissance qui entre ainsi dans une sphère d'influence dans laquelle l'Iran et son suppléant le Hezbollah sont déjà présents; ces derniers agissant tous contre l'Etat islamique tout en essayant de sauver le régime syrien du président Bachar-el-Assad.

Cette nouvelle situation crée de nouvelles menaces pour l'État d'Israël et ses citoyens. L'instabilité dans les pays voisins causée par l'afflux de réfugiés, les troubles dans les États du Golfe et l'accord sur le nucléaire iranien (qu'Israël considère comme étant le résultat direct de la peur occidentale face à l'Etat islamique) sont autant de nouvelles menaces pour Israël et pour la région. Face à cela, Israël se positionne et ne prend des décisions qu'en ayant égard à la sécurité de ses citoyens.

Aussi, l'ambassadeur expose que la situation actuelle n'encourage pas et ne permet pas une prise de risque du côté israélien. Elle rappelle par exemple que:

— les initiatives régionales telles que l'initiative de paix arabe n'est même plus une base de référence;

— Egypte kampt met ernstige problemen, vooral in de Sinai;

— in Syrië woedt een hevig conflict;

— ook de overige Staten in de regio worden met andere bedreigingen geconfronteerd.

Tegen die achtergrond wordt het voor Israël uiterst moeilijk om strategische voordelen met betrekking tot zijn veiligheid op te geven.

De Israëlisch-Palestijnse betrekkingen

De ambassadeur wijst erop dat Israël de jongste maanden het doelwit was van een golf van terrorisme, vooral situaties waarbij mensen werden aangevallen met messen, werden beschoten of moedwillig werden aangereden met een voertuig. Sinds half september 2015 werden bijna 70 aanvallen geteld, waarbij 12 mensen het leven lieten en tientallen werden gewond. Die aanvallen vonden plaats op zowel het grondgebied binnen de grenzen van 1967 als in de Israëlische steden aan de Israëlische zijde van de “tweestatenoplossing”.

Die terroristische daden worden niet gepleegd door niet-georganiseerde personen die uit wanhoop handelen, integendeel: dat terrorisme vloeit voort uit opruiende taal die deels door de Palestijnse Autoriteit en door president Mahmoud Abbas zelf wordt gehanteerd. Die aanzet tot geweld en haat kan algemeen gesteld zijn, maar ook toegespitst zijn op specifieke aangelegenheden, zoals de status-quo op de Tempelberg.

De spreekster wijst erop dat de Palestijnse kinderen al op jonge leeftijd wordt aangeleerd het bestaan van Israël te ontkennen; in dat verband verwijst ze naar een video waarin een Palestijnse lerares in de klas jonge leerlingen aanzet tot haat en een “Groot-Palestina” (dat zich uitstrekt van de Jordaan tot de Middellandse Zee) als doel stelt. In de Palestijnse leerboeken worden de Israëlische steden (Haïfa, Beer Sheva) als Palestijnse steden aangemerkt.

In diezelfde logica geeft de ambassadeur aan dat de Israëlische inlichtingendiensten beschikken over aanwijzingen dat de gewapende vleugel van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) en andere organisaties de bevolking ertoe aanzetten terroristische aanvallen te plegen.

In dat verband betreurt zij dat de Belgische pers nooit (of te zelden) verduidelijkt dat die gewelddaden tegen Israëlische burgers worden gepleegd. De ambassadeur haalt als voorbeeld een kop uit de Belgische pers aan:

— l’Egypte connaît des problèmes majeurs, surtout dans le Sinai;

— la Syrie connaît un conflit majeur;

— les autres États de la région font également face à d’autres menaces.

Avec cette toile de fond, il devient extrêmement difficile pour Israël d’abandonner des avantages stratégiques relatifs à sa sécurité.

Les relations israélo-palestiniennes

L’ambassadeur rappelle qu’Israël a subi au cours des derniers mois une vague de terrorisme; principalement des agressions au couteau, des tirs et des attaques à la voiture bélier. Depuis la mi-septembre 2015, près de 70 attaques ont été lancées, faisant 12 tués et des douzaines de blessés. Ces attaques ont eu lieu à la fois dans les territoires aux frontières définies en 1967 et à l’intérieur des villes israéliennes situées du côté israélien de la “solution à deux États”.

Cette vague de terrorisme n’est pas constituée d’actes commis par des personnes désorganisées qui seraient motivées ou mues par le désespoir. Au contraire, ce terrorisme est le résultat d’une incitation venant en partie de l’Autorité Palestinienne et de son président Mahmoud Abbas lui-même. Cette incitation à la violence et à la haine est générale ou dirigée sur des questions plus particulières comme celles du statu quo du Mont du Temple.

À la lumière d’une séquence vidéo montrant une enseignante palestinienne inciter à la haine une jeune classe d’élèves et prôner la “Grande Palestine” (s’étendant du Jourdain à la mer Méditerranée), l’intervenante indique que dès leur jeune âge les enfants palestiniens apprennent à nier l’existence d’Israël. Dans les écoles, des manuels scolaires palestiniens considèrent des villes israéliennes (Haïfa, Beer Sheva) comme des villes palestiniennes.

Dans le même ordre d’idées, l’ambassadeur rappelle que les services de renseignement israéliens ont des indications selon lesquelles la branche armée de l’Organisation de Libération de la Palestine (OLP) et d’autres organisations poussent les gens à commettre des attaques terroristes.

À cet égard, elle déplore que la presse belge ne précise jamais ou que trop rarement que ces actes de violence sont commis contre des citoyens israéliens. À titre d’exemple, elle pointe le titre de la presse

“*La vague d’agressions continue: deux Palestiniens tués*”, maar in dat artikel wordt niet aangegeven dat de twee erin vermelde Palestijnen op het moment van hun uitschakeling messen bij zich hadden en daarmee Israëliische burgers aan het neersteken waren. Algemeen vindt de ambassadeur deze vorm van berichtgeving onjuist en onrechtvaardig.

Hoewel sommigen de mening zijn toegedaan dat de huidige golf van terrorisme voortvloeit uit het vastlopen van de vredesonderhandelingen, of uit het feit dat onderhandelingen sinds 2009 zijn gestaakt, meent de spreekster dat voor de Palestijnse Autoriteit geweld een middel is om een “non-onderhandelingsbeleid” aan te houden.

Volgens mevrouw Simona Frankel is de president van de Palestijnse Autoriteit Mahmoud Abbas immers niet geneigd om een dialoog te hervatten of een vredesakkoord te sluiten, omdat hij in de Palestijnse Autoriteit zelf in diskrediet is geraakt. De spreekster geeft aan dat aangezien de Palestijnse president de dagelijkse problemen van zijn volk niet kon oplossen, hij politiek verzwakt is en in de huidige toestand geen vredesakkoord door het Palestijnse volk zou kunnen laten bekrachtigen, zelfs al mocht dat akkoord tegemoetkomen aan alle Palestijnse verzoeken die nog onlangs, in oktober 2015, op de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties zijn uiteengezet.

Er is maar heel weinig kans dat de Palestijnse Autoriteit enig vredesakkoord zou sluiten, want die Palestijnse Autoriteit heeft eerder al het vredesakkoord verworpen dat in 2008 door de Israëliische regering-Olmert werd aangereikt. Dat vredesakkoord bevatte evenwel alle Palestijnse eisen en werd voorgesteld in een minder gespannen periode, waarin bovendien president Abbas sterker stond ten opzichte van zijn volk.

Mevrouw Frankel beseft dat elk vredesakkoord het resultaat moet zijn van compromissen, door beide partijen. Zij vindt dat het minimum aan Palestijnse zijde zou moeten bestaan in:

- aanvaarding van het bestaan van de Staat Israël;
- erkenning van een compensatiemechanisme voor de vluchtelingen van 1948;
- het opgeven van de droom van een Palestijns gebied dat reikt van de Jordaan tot de Middellandse Zee, met inbegrip van Jaffa en Haïfa.

belge suivant: “la vague d’agressions continue: deux Palestiniens tués”. En l’espèce, l’article ne précise pas que les deux Palestiniens dont il est question portaient des couteaux et étaient en train de poignarder des citoyens israéliens lorsqu’ils furent abattus. De manière générale, l’ambassadeur considère cette forme d’information comme inexacte et injuste.

Si certains estiment que la vague actuelle de terrorisme est la conséquence de l’impasse des négociations de paix voire de l’absence de négociations depuis 2009, l’intervenante considère par contre que la violence est un moyen pour l’Autorité palestinienne de maintenir une politique de “non-négociation”.

Mme Simona Frankel considère en effet que le président de l’Autorité palestinienne Mahmoud Abbas n’est pas enclin à renouer un dialogue ou à conclure un accord de paix dès lors qu’il est discrédité au sein même de l’Autorité palestinienne. Faute d’avoir pu résoudre les difficultés quotidiennes des Palestiniens, l’intervenante estime qu’il est politiquement affaibli et ne pourrait en l’état actuel faire entériner un quelconque accord de paix par le peuple palestinien et ce même si cet accord devait rencontrer toutes les demandes palestiniennes énoncées encore récemment à l’Assemblée Générale des Nations Unies en octobre 2015.

Les chances que l’Autorité palestinienne conclue un quelconque accord de paix sont minimales si on tient compte du fait qu’elle a déjà rejeté un précédent accord de paix qui lui fut présenté en 2008 par le gouvernement du premier ministre israélien Olmert. Or, cet accord de paix contenait l’ensemble des revendications palestiniennes et avait été proposé à une période moins tendue et où le président Mahmoud Abbas était dans une position plus “forte” face à son peuple.

Mme Frankel est consciente du fait que tout accord de paix devra être la résultante de compromis faits par les deux parties. Elle considère que, du côté palestinien, le minimum devrait être:

- l’acceptation de l’existence de l’Etat d’Israël ;
- la reconnaissance d’un mécanisme de compensation pour les réfugiés de 1948;
- l’abandon du rêve d’une Palestine s’étendant du Jourdain à la mer Méditerranée, incluant Jaffa et Haïfa.

De spreekster is er echter van overtuigd dat president Abbas een vredesakkoord dat een tweestatenoplossing erkent niet kan overleven, fysiek noch politiek. Zij merkt op dat president Abbas nu verzwakt is en bedreigd wordt door Hamas, de Islamitische Jihad en zelfs door onenigheid in zijn eigen partij, de PLO. Daarom denkt de spreekster dat president Abbas zich verplicht ziet anders met het conflict om te gaan, zowel op internationaal vlak met diverse initiatieven, als via een golf van terrorisme, die op gang wordt gebracht door de PLO om een “*low intensity-intifada*” te creëren.

De ambassadeur denkt dat dit scenario het mogelijk maakt het Palestijnse volk tegen het Israëliëse op te zetten en de PLO aan de macht te houden.

Meer geweld is dus niet het gevolg van het uitblijven van een oplossing, maar het resultaat van het onvermogen van de regering-Abbas om het voortouw te nemen en om over een vredesakkoord te onderhandelen.

Ook de strategie van president Abbas om geregeld bijkomende voorwaarden te stellen voor een terugkeer naar de onderhandelingstafel, behoort tot die manier om met het conflict om te gaan. Hoewel eerst alleen werd geëist niet langer te bouwen in de nederzettingengebieden, heeft president Abbas in de loop der jaren bijkomende voorwaarden gesteld: de vrijlating van in Israëliëse gevangenissen opgesloten terroristen, het vaststellen van tijdschema's voor de onderhandelingen, en onlangs nog het uitwerken van referentiekaarten nog vóór de start van de onderhandelingen.

Die voorafgaande voorwaarden bestonden niet ten tijde van de Akkoorden van Oslo (1993), noch ten tijde van de Camp David-besprekingen over Vrede in het Midden-Oosten in 2000 (“Camp David II”). Het verleden leert evenwel dat in de Israëliësch-Palestijnse betrekkingen vooruitgang werd geboekt wanneer de partijen aan tafel kwamen zonder voorafgaande voorwaarden, zoals bij de oprichting van de Palestijnse Autoriteit, Israël's beslissing om de politie van de Palestijnse Autoriteit te bewapenen en op te leiden, de tenuitvoerlegging van een economische overeenkomst alsook een nog immer geldende militaire samenwerking, de bestaande spanningen ten spijt.

Die voorafgaande voorwaarden zijn een nieuwe ontwikkeling, die met de persoon van president Abbas te maken heeft: hoe zwakker zijn politieke positie, hoe méér voorafgaande voorwaarden worden gesteld. Daartegenover steunt de Israëliëse regering de tweestatenoplossing voor de beide volkeren en is zij bereid onmiddellijk én zonder enige voorwaarde naar de onderhandelingstafel terug te keren. De manier waarop

Or, l'intervenante est persuadée que le président Abbas n'est pas capable de survivre, tant physiquement que politiquement, à un accord de paix reconnaissant une solution à deux Etats. Elle précise que le président Abbas est aujourd'hui affaibli et menacé par le Hamas, le Jihad islamique et par des dissidences au sein-même de son parti, l'OLP. Dès lors, l'intervenante considère que le président Abbas est obligé de gérer le conflit tant dans l'arène internationale avec différentes initiatives que par le biais d'une vague de terrorisme, initiée par l'OLP, afin de créer une *intifada* de basse intensité.

Pour l'ambassadeur, ce scénario permet au peuple palestinien de se décharger sur le peuple israélien et de garder l'OLP au pouvoir.

La montée de la violence n'est donc pas le résultat d'une absence de solution, mais bien le résultat de l'incapacité du gouvernement Abbas à aller de l'avant et à négocier un accord de paix.

De la même manière, la stratégie du président Abbas consistant à poser régulièrement de nouvelles conditions pour revenir à la table des négociations relève de cette politique de gestion du conflit. Si dans un premier temps, un gel des constructions dans les implantations fut exigé, le président Abbas rajoute au fil des années d'autres conditions: la libération de terroristes détenus dans les prisons israéliennes, la fixation de calendriers pour les négociations, et récemment l'établissement de cartes de référence avant même le début des négociations.

Ces préconditions n'existaient pas à l'époque des Accords d'Oslo en 1993 ni à l'époque du sommet pour la Paix au Proche-Orient de Camp David en 2000 (Camp David II). Or, le passé démontre que des avancées dans les relations israélo-palestiniennes furent obtenues lorsque les parties étaient venues à la table des négociations sans conditions préalables : la création de l'Autorité palestinienne, la décision d'Israël d'armer et d'entraîner la police de l'Autorité Palestinienne, la mise en œuvre d'un accord économique ainsi qu'une coopération militaire, toujours en vigueur, malgré les tensions actuelles.

L'existence de ces préconditions constitue un nouveau développement et est le fait personnel du président Abbas: plus ce dernier est affaibli politiquement, plus il y a de préconditions. A l'opposé, le gouvernement israélien soutient la solution à deux Etats pour deux peuples et est prêt à retourner immédiatement à la table des négociations sans conditions aucunes. Mais la gestion de ce conflit par la partie palestinienne oblige

de Palestijnse partij het conflict aanpakt, verplicht Israël er echter toe onverwijld te voorzien in beleidsmaatregelen om met het conflict om te gaan.

Deze situatie stemt Israël niet tevreden, aangezien dat heikele evenwicht heel snel onderuit kan worden gehaald. Door het gebrek aan leiderschap aan Palestijnse kant ziet de Israëlische regering momenteel echter geen alternatief.

De spreekster hoopt dat een nieuwe Palestijnse politieke klasse en een nieuw Palestijns leider opstaan, die in staat zijn om — met de steun van president Abbas — het Palestijnse volk te leiden en te verenigen. Jarenlang heeft president Abbas immers geen enkele politieke rivaal geduld. De verwijdering van gewezen eerste minister Salam Fayyad, die heeft gezorgd voor de economische heropleving op de Westelijke Jordaanoever, is het werk van de huidige president. Aangezien president Abbas binnenkort aftreedt, hoopt de ambassadeur dat andere PLO-leiders zich zullen kunnen profileren en de weg naar vrede zullen kiezen.

Het nederzettingenvraagstuk

Mevrouw Simona Frankel wil kort de context schetsen van het nederzettingenvraagstuk. Zij is niet uit op een discussie over de juridische of wettelijke aspecten, maar geeft aan dat voor Israël de 1967-gebieden “betwist” zijn, niet “bezet”; ze werden immers in 1948 door Jordanië veroverd, waardoor Jordanië dus ook nooit de wettelijke soevereiniteit over dat gebied kon hebben.

De ambassadeur is ervan overtuigd dat het nederzettingenvraagstuk méér inhoudt dan de vraag of de situatie wettig is, en of het internationaal recht in acht wordt genomen. In dezen gaat het vooral over de impact van die nederzettingen op het dagelijkse leven van de Palestijnen, en op de kansen tot een vredesovereenkomst te komen.

In dat verband herinnert zij eraan dat er vier categorieën van nederzettingen bestaan:

— de afgelegen nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever: die zullen wellicht worden ontmanteld in geval van een vredesakkoord met de Palestijnen, in het raam van een tweestatenoplossing voor de beide volkeren;

— de nederzettingengroepen die uit enkele dorpen bestaan, maar met territoriale continuïteit: daarover zal

Israël a également créer rapidement des politiques de gestion de conflit.

Israël ne se réjouit pas de cet état de choses car cet équilibre délicat peut très rapidement se dégrader. Mais en ce moment, avec le manque de leadership du côté palestinien, le gouvernement israélien ne voit pas d’alternative.

L’intervenante espère voir l’émergence d’une nouvelle classe politique palestinienne et d’un nouveau dirigeant, capable, avec l’aide du président Abbas, de diriger et d’unir le peuple palestinien. En effet, pendant des années, le président Abbas s’est assuré qu’aucun autre rival politique ne puisse exister. L’exil de l’ancien premier ministre Salam Fayyad, responsable de la reprise économique en Cisjordanie est le fait du président actuel. Compte tenu de la démission prochaine de ce dernier, l’ambassadeur espère qu’à présent d’autres dirigeants de l’OLP pourront se profiler et prendre le chemin vers la paix.

La question actuelle des implantations

Mme Simona Frankel souhaite contextualiser brièvement la question des implantations. Tout en indiquant ne pas vouloir ouvrir une discussion d’ordre juridique et légale, elle indique qu’Israël défend l’opinion selon laquelle les territoires de 1967 sont des “territoires disputés” et non une terre occupée, puisqu’ils furent conquis par la Jordanie en 1948 et que par conséquent la Jordanie n’a jamais pu être le souverain légal de ce territoire.

L’ambassadeur est convaincue que la problématique des implantations ne se résume pas à une question de légalité ou de respect du droit international. La question porte essentiellement sur l’effet de ces implantations sur la vie quotidienne des Palestiniens et sur les chances d’aboutir à un accord de paix.

À cet égard, elle rappelle qu’il existe quatre catégories d’implantations:

— les implantations éloignées en Cisjordanie. Celles-ci seront probablement démantelées en cas d’accord de paix avec les Palestiniens et ce dans le cadre d’une solution à deux Etats pour deux peuples;

— les blocs d’implantations qui comportent quelques villages, mais jouissent d’une continuité territoriale.

worden gesproken tijdens de onderhandelingen met de Palestijnen;

— de nederzettingen in de wijk Oost-Jeruzalem: het gaat om woningen die na de oorlog van 1967 in Oost-Jeruzalem zijn gebouwd in wijken die integraal deel uitmaken van Jeruzalem, Israëls hoofdstad. Er bestaat in Israël een nationale consensus om de status van die nederzettingen niet te wijzigen;

— de nederzettingen op de Golan: die zijn geen onderdeel van de vredesonderhandelingen met de Palestijnen; er zal over moeten worden onderhandeld wanneer Syrië opnieuw een stabiel regime heeft.

De ambassadeur herinnert er voorts aan dat de argumenten om te stellen dat het nederzettingenbeleid een belemmering voor de vrede zou zijn, niet opgaan, aangezien Israël in het verleden al nederzettingen heeft ontruimd, zowel in de Sinaï als in de Gazastrook, zelfs hardhandig indien dat noodzakelijk bleek. Tevens heeft Israël vroeger al voorgesteld om nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever te ontruimen als onderdeel van een vredesproces met de Palestijnen.

Overigens wijst de spreekster erop dat elke overeenkomst over het nederzettingenvraagstuk deel zal moeten uitmaken van een vredesakkoord, conform Resolutie 242 van de VN-Veiligheidsraad en het *land for peace*-beginsel.

Daar zijn twee redenen voor.

De eerste is praktisch van aard: Israël wil zijn veiligheid niet in het gedrang brengen, want terugtrekking uit de nederzettingen in de Gazastrook heeft er in het verleden toe geleid dat Hamas nu aan de grenzen met Israël staat. Dit risico zal Israël uiteraard niet meer nemen.

De tweede reden is ideologisch. Het joodse volk beschouwt zichzelf als de oorspronkelijke bewoners van Israël. De grafmonumenten van de joden Abraham, Isaac en Jacob bevinden zich in Hebron en Nabloes. Er zijn dus twee volkeren die zich met dat grondgebied verbonden voelen.

Om het conflict te beëindigen en het geweld een halt toe te roepen, moet een compromis worden uitgewerkt. Men dient er zich echter rekenschap van te geven dat de tweestatenoplossing voor het Israëliëse volk geen gemakkelijker te aanvaarden compromis is dan voor het Palestijnse volk. De ontruiming van de nederzettingen zal dus hoe dan ook gepaard moeten gaan met herstel van de vrede, de beëindiging van het geweld en de gewaarborgde veiligheid voor de Israëliëse burgers.

Ceux-ci feront l'objet de discussions durant les négociations avec les Palestiniens;

— les implantations situées dans le quartier de Jérusalem-Est. Il s'agit d'habitations construites après la guerre de 1967 à Jérusalem-Est, et qui font partie intégrante de Jérusalem, capitale d'Israël. Il y a un consensus national en Israël pour ne pas modifier le statut de ces implantations;

— les implantations situées dans le Golan. Celles-ci ne font pas partie des négociations de paix avec les Palestiniens. Elles devront faire l'objet d'une négociation lorsque la Syrie connaîtra à nouveau un régime stable.

L'ambassadeur rappelle également que l'argumentation visant à affirmer que la politique des implantations constituerait un obstacle à la paix n'est pas pertinente car Israël a, dans le passé, déjà évacué des implantations tant dans le Sinaï que dans la Bande de Gaza en ce y compris par la force lorsque cela s'avérait nécessaire. Israël a également offert par le passé d'évacuer des implantations en Cisjordanie dans le cadre d'un processus de paix avec les Palestiniens.

Par ailleurs, l'intervenante considère que tout accord sur la question des implantations devra s'opérer dans le cadre d'un accord de paix, conformément à la Résolution 242 du Conseil de Sécurité et au principe des "territoires pour la paix" (*Land for Peace*).

Deux raisons plaident pour cette condition.

La première raison est d'ordre pratique et vise à assurer la sécurité d'Israël car, par le passé, le retrait d'Israël des implantations à Gaza a eu pour effet d'installer le Hamas aux frontières d'Israël. Il est évident qu'Israël ne prendra plus un tel risque.

La deuxième raison est d'ordre idéologique. Le peuple juif se considère comme le peuple autochtone de la terre d'Israël. Les tombes juives d'Abraham, d'Isaac et de Jacob se trouvent à Hébron et à Naplouse. Il y a donc deux peuples qui se sentent liés à cette terre.

Pour mettre fin au conflit et à la violence, il conviendra de trouver un compromis. Toutefois, il convient d'être conscient que la solution à deux Etats n'est pas pour le peuple juif un compromis plus facile à accepter que pour le peuple palestinien. Par conséquent, l'évacuation des implantations devra obligatoirement s'accompagner d'un retour à la paix, de la cessation de la violence et d'une sécurité pour les citoyens israéliens.

De Tempelberg en de status-quo

Ambassadeur Frankel beklemtoont dat Israël de status-quo op de Tempelberg niet heeft verbroken.

Ze wijst erop dat de Tempelberg voor de Joden de belangrijkste heilige plaats is. Daar staan de ruïnes van de tempel van Salomo, die in de loop der geschiedenis tweemaal vernietigd werd. Na de hereniging van de twee delen van Jeruzalem in 1967 heeft de Israëlische overheid ervoor gekozen de status-quo op de Tempelberg te behouden, uit respect voor de gevoeligheden van de moslims; zo kreeg de Waqf de toestemming om de Tempelberg te blijven besturen.

Die status-quo bestaat erin dat enkel moslims mogen bidden op de Tempelberg; niet-moslims (Israëli's en toeristen) mogen op vooraf bepaalde tijdstippen die plek bezoeken, maar mogen de Al-Aqsa-moskee niet betreden, noch bidden op de Tempelberg. Dit jaar hebben 3,1 miljoen moslims de Tempelberg bezocht, tegenover slechts 12 000 Joden.

Premier Netanyahu heeft herhaaldelijk verklaard dat de Israëlische regering zich ertoe heeft verbonden de status-quo in stand te houden en zich te verzetten tegen ieder voorstel om het te wijzigen. Wie een ander standpunt verkondigt, doet dit uit eigen naam, niet namens de Israëlische regering.

Rekening houdend met de heropflakking van de spanningen rond de Tempelberg, geeft de ambassadeur aan dat de Jordaanse en de Israëlische autoriteiten medio oktober 2015 op een spoedvergadering in Jordanië hebben beslist op die plek bewakingscamera's te installeren om toe te zien op de handhaving van de status-quo, alsook om de personen te kunnen identificeren die deze status-quo zouden schenden. Tot dusver heeft de Waqf nog geen toestemming verleend om er die camera's te installeren. Israël is daar al op zijn minst twintig jaar vragende partij voor, maar zag zijn aanvraag daartoe steeds afgewezen door de Waqf.

Administratieve aanhouding in Israël

Mevrouw Frankel beklemtoont dat Israël niet het eerste, noch het enige land ter wereld is dat administratieve aanhouding als een wettelijke maatregel beschouwt. Veel landen (onder meer de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Ierland en Australië) verlenen aan hun uitvoerende macht de bevoegdheid arrestaties te verrichten zonder dat daarbij een beroep wordt gedaan op de gewone strafprocedure, om veiligheidsredenen en met het oog op de handhaving van de openbare orde.

Le Mont du Temple et le statu quo

Mme l'Ambassadeur Frankel insiste sur le fait qu'Israël n'a pas rompu le statu quo sur le Mont du Temple.

Elle rappelle que le Mont du Temple est le premier lieu saint pour les Juifs. Il s'agit des ruines du temple de Salomon qui fut détruit à deux reprises dans l'histoire. Après la réunification de Jérusalem en 1967, les autorités israéliennes ont choisi de maintenir le *statu quo* sur le Mont du Temple et ce par respect des sensibilités des musulmans. Aussi, le Waqf fut autorisé à continuer à administrer le Mont du Temple.

Ce statu quo est le suivant: seuls les musulmans ont le droit de prier sur le Mont du Temple. Les non-musulmans (les Israéliens et les touristes) sont autorisés à visiter le Mont du Temple à des moments préétablis mais ne sont pas autorisés à entrer à l'intérieur de la mosquée Al-Aqsa ni à prier sur le Mont du Temple. Cette année, 3,1 millions de musulmans ont visité le Mont du Temple alors qu'il n'y a eu que 12.000 juifs.

Le Premier ministre Netanyahu a déclaré à plusieurs reprises que le gouvernement israélien s'était engagé à maintenir ce statu quo et s'opposerait à toute proposition visant à le modifier. Dès lors, toute personne qui exprime un point de vue différent le fait en son nom propre et non au nom du gouvernement israélien.

Compte tenu de la recrudescence des tensions au Mont du Temple, l'ambassadeur précise qu'à la mi-octobre 2015, au cours d'une réunion d'urgence en Jordanie, les autorités jordaniennes et israéliennes ont décidé d'installer des caméras de surveillance sur le Mont du Temple, afin de s'assurer du maintien de ce statu quo et d'identifier ceux qui le violeraient. A ce jour, le Waqf n'a pas encore donné son consentement. Cela fait au moins vingt ans qu'Israël demande l'installation de caméras sur le Mont du Temple; demande qui a toujours été refusée par le Waqf.

La détention administrative en Israël

Mme Frankel souligne qu'Israël n'est ni le premier, ni le seul pays dans le monde où les détentions administratives sont considérées comme légales. De nombreux pays y compris les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'Irlande et l'Australie accordent à leur branche exécutive le pouvoir de procéder à des arrestations sans passer par la procédure criminelle régulière pour des raisons de sécurité et de maintien de l'ordre public.

In Israël worden momenteel 130 personen in administratieve aanhouding gehouden — allemaal meerderjarigen. Wie administratief is aangehouden, heeft volgens de Israëlische wet het recht een advocaat in te schakelen en binnen acht dagen na de arrestatie voor een rechter te verschijnen.

Administratieve aanhouding is weliswaar een maatregel die bedoeld is voor de meest extreme gevallen van betrokkenheid bij terrorisme, maar die aanhouding werd ook al toegepast jegens bewoners van joodse nederzettingen.

Oproepen tot boycot van de producten afkomstig van de nederzettingen of tot boycot van Israël in het algemeen (“Boycott, Divestment and Sanctions” – BDS)

Mevrouw Frankel meent dat de boycot van de in de nederzettingen gevestigde industrie bovenal de Palestijnen zal benadelen, want in die nederzettingen zijn meer dan 60 % van de werknemers in de industrie Palestijnen. Momenteel werken 22 500 Palestijnen in de nederzettingen; de meesten hebben een gezin met meer dan vijf personen ten laste.

Het gemiddelde dagloon van een Palestijnse werknemer in de nederzettingen bedraagt 167 NIS (*New Israeli Sheqel*); dat is het drievoudige van het gemiddelde loon op de Westelijke Jordanoever.

De industrie in de nederzettingen levert de Palestijnen inkomsten op die op ruim 1 miljard NIS per jaar worden geraamd (ongeveer 201 miljoen euro).

Een boycot van die industrie zal dus leiden tot het ontslag van Palestijnse werknemers, wat de Palestijnse economie zware schade zal toebrengen.

De spreekster waarschuwt voor de gevolgen van een dergelijk beleid, zoals is gebeurd bij *Soda Stream*, een Israëlisch bedrijf dat machines produceert om dranken koolzuurhoudend te maken en dat de gevolgen van een boycot van zijn producten heeft moeten ondergaan. Na tien jaar activiteit zag *Soda Stream* zich verplicht over te gaan tot sluiting van de belangrijkste productie-eenheid, die was gelegen in een nederzetting op de Westelijke Jordanoever, en om de productie te verplaatsen naar Israël, met als gevolg dat de Palestijnse arbeiders moesten worden ontslagen, in tegenstelling tot de Israëlische werknemers.

Wat de oproep tot algemene boycot van Israël betreft, benadrukt de ambassadeur dat de Palestijnen zelf Israël niet boycotten. Afgezien van de Palestijnse werknemers die in de nederzettingen aan de slag zijn, gaan dagelijks

Il y a actuellement 130 détenus administratifs en Israël. Parmi ceux-ci, aucun n'est mineur. Selon la législation israélienne, tous les détenus administratifs ont le droit de consulter un avocat et de comparaître devant un juge endéans les huit jours à compter de leur arrestation.

La détention administrative constitue une mesure destinée aux cas les plus extrêmes d'implication terroriste mais a également déjà été utilisée contre des membres d'implantations juives.

Appels au boycott des produits des implantations ou au boycott d'Israël en général (Boycott, Désinvestissement et Sanctions – BDS)

Mme Frankel considère que le boycott des industries situées dans les implantations nuira avant tout aux Palestiniens. Elle rappelle ainsi que plus de 60% des travailleurs actifs dans l'industrie dans les implantations juives sont Palestiniens. A ce jour, 22.500 Palestiniens travaillent dans les implantations; la plupart avec des familles de plus de cinq personnes à charge.

Le salaire moyen quotidien d'un travailleur palestinien dans les implantations est de 167 NIS (nouveau shekel israélien); soit trois fois plus que le salaire moyen en Cisjordanie.

Le revenu annuel de cette industrie pour les Palestiniens est évalué à plus d'un milliard de NIS, soit environ 201 millions d'euros.

De la même manière, le fait de vouloir boycotter cette industrie provoquera le licenciement des travailleurs palestiniens, ce qui nuira gravement à l'économie palestinienne.

L'intervenante met en garde contre les effets d'une telle politique, à l'instar de ce qui s'est passé avec la société *Soda Stream*. Cette société est une entreprise israélienne fabriquant des machines à gazéifier les boissons qui a subi les effets d'un appel au boycott de ses produits. Après dix ans d'activités, cette société a été contrainte d'annoncer la fermeture de sa principale unité de production, située dans une colonie de Cisjordanie occupée, et de relocaliser sa production en Israël avec pour conséquence que les ouvriers palestiniens ont dû être licenciés à l'inverse des ouvriers israéliens.

En ce qui concerne l'appel au boycott général d'Israël, l'ambassadeur met en exergue le fait que les Palestiniens eux-mêmes ne boycottent pas Israël. En plus des travailleurs palestiniens actifs dans les

meer dan 50 000 Palestijnen in Israël werken. Maar de Palestijnse Autoriteit zelf verbiedt dat niet, noch werken in de nederzettingen.

De handel met de Palestijnse Autoriteit bijna 8 % van de Israëlische handel vertegenwoordigt, waardoor die PA de grootste handelspartner van Israël in het Midden-Oosten is. Voor de Palestijnen is Israël veruit de eerste handelspartner van de Palestijnse gebieden, want goed voor meer dan 70 % van de Palestijnse invoer.

Tot slot hebben de PGFTU (*Palestinian General Federation of Trade Unions*) en *Histadrout*, de belangrijkste Israëlische vakbond, onderling diverse akkoorden gesloten, en werken zij samen. In werkelijkheid betaalt *Histadrout* jaarlijks tussen 1 en 6 miljoen NIS aan de Palestijnse vakbondsfederatie voor de Palestijnse werknemers die in Israël werken.

B. Betogen van de leden

De heer Peter De Roover (N-VA) benadrukt dat het recht van de Israëlische burgers om in veiligheid te leven, niet kan worden betwist. Het veiligheidsbeleid van Israël moet echter te rechtvaardigen zijn, wat ook inspanningen vanwege de Israëlische regering vereist om een kader te scheppen dat een hervatting van de vredesonderhandelingen in de hand werkt. In dat opzicht kunnen de gewelduitbarstingen van de afgelopen weken de vrees voor het ontstaan van een derde intifada doen rijzen. Het gebrek aan vooruitzichten voor de Palestijnse jeugd is onmiskenbaar. Welke maatregelen kan de Israëlische regering nemen om die nieuwe toename van geweld te voorkomen?

Voor het overige heeft de spreker vragen over de volgende aspecten:

— op 16 oktober 2015 heeft de ambassadeur van Frankrijk bij de Verenigde Naties, Z.E. de heer François Delattre, bij de VN-Veiligheidsraad een tekst ingediend waarin wordt opgeroepen om in Jeruzalem internationale waarnemers op de Tempelberg te stationeren. Ofschoon de Israëlische premier Benjamin Netanyahu dat voorstel resoluut heeft afgewezen, lijkt hij op die verklaring te zijn teruggekomen na zijn ontmoeting met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry. Wat is het standpunt van de Israëlische regering over mogelijk internationaal toezicht?

implantations, plus de 50 000 Palestiniens viennent travailler quotidiennement en Israël. Or, l'Autorité Palestinienne elle-même ne l'interdit pas, comme elle n'interdit pas non plus de travailler dans les implantations.

Les échanges commerciaux avec l'Autorité Palestinienne représentent près de 8 % du commerce d'Israël, ce qui en fait le plus grand partenaire commercial d'Israël au Moyen-Orient. Pour les Palestiniens, Israël est le premier partenaire, et de loin, des Territoires palestiniens; responsable pour plus de 70 % des importations palestiniennes.

Enfin, la Fédération générale palestinienne des syndicats (PGFTU-*Palestinian General Federation of Trade Unions*) et le principal syndicat israélien, la *Histadrout*, sont liés par divers accords et travaillent ensemble. En réalité, ce syndicat israélien paie chaque année entre 1 et 6 millions de NIS à la Fédération générale palestinienne des syndicats pour les travailleurs palestiniens travaillant en Israël.

B. Interventions des membres

M. Peter De Roover (N-VA) souligne que le droit pour les citoyens israéliens à vivre en sécurité ne peut être contesté. Toutefois, la politique sécuritaire d'Israël doit pouvoir être justifiée, ce qui nécessite également des efforts de la part du gouvernement israélien pour créer un cadre propice à une reprise des négociations de paix. À cet égard, la recrudescence de violence des dernières semaines peut faire craindre la naissance d'une troisième Intifada. Le manque de perspectives pour la jeunesse palestinienne est indéniable. Quelles sont les mesures que le gouvernement israélien peut prendre pour éviter cette nouvelle montée de violence?

Pour le surplus, l'intervenant s'interroge sur les points suivants:

— le 16 octobre 2015, l'ambassadeur de France aux Nations Unies, S.E. M. François Delattre a déposé un projet de texte devant le Conseil de sécurité de l'ONU appelant à installer des observateurs internationaux sur le Mont du Temple de Jérusalem. Si le Premier ministre israélien, M. Benjamin Netanyahu, a fermement rejeté cette proposition, il semble être revenu sur cette déclaration à la suite de sa rencontre avec le secrétaire d'Etat américain, M. John Kerry. Quel est le point de vue du gouvernement israélien sur une éventuelle supervision internationale?

— welke officiële redenen voert de Israëlische regering aan om nieuwe veiligheidsmaatregelen te nemen, meer bepaald in Jeruzalem (versterking van de veiligheid bij de controleposten, afsluiting en afzondering van hele wijken)?

— de voortzetting van het nederzettingenbeleid is onmiskenbaar een belemmering voor de vredesdialog; de spreker herinnert er in dat verband aan dat de internationale gemeenschap de bouw van Israëlische burgerwoningen in de sinds 1967 bezette of geannexeerde gebieden als strijdig met het internationaal recht beschouwt. Hoe verantwoordt de Israëlische regering die bouwwerken nog in de bezette gebieden?

— welke maatregelen denkt de Israëlische regering te nemen inzake de wederopbouw van de Gazastrook, opdat het leven van de burgers er opnieuw zijn gewone gang zou gaan?

— wat is ten slotte het standpunt van de Israëlische regering ten aanzien van de Russische interventie in Syrië?

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) merkt op dat de toespraak van de Israëlische ambassadeur nagenoeg dezelfde is als die van haar voorgangers. Volgens het lid bestaat er van Israëlische zijde dus geen bereidheid om een vreedzame oplossing voor dit conflict uit te werken.

Dat is betreurenswaardig, te meer daar de ambassadeur het niet wenselijk acht het internationaal juridisch kader te bespreken. De spreekster stipt evenwel aan dat niet voorbij kan worden gegaan aan de flagrante schendingen door Israël van het internationaal recht en van de door de VN aangenomen resoluties, ongeacht of het daarbij gaat om het nederzettingenvraagstuk of om administratieve aanhoudingen.

Voorts bevreemdt het mevrouw Grovonijs dat Israël die kwesties beschouwt als onaanvaardbare, door de Palestijnse Autoriteit opgelegde voorwaarden om terug te keren naar de onderhandelingstafel. Volgens haar gaat het integendeel om terechte verzoeken op grond van de inachtneming van het internationaal recht en van de door de Verenigde Naties aangenomen resoluties. Zij begrijpt dan ook niet welke redenen Israël ertoe brengen te beweren dat die voorwaarden waaraan vooraf dient te zijn voldaan, onaanvaardbaar zijn.

Tevens onderstreept de spreekster dat het tegenstrijdig is de Palestijnen hun frustratie te verwijten, terwijl zij geen toegang hebben tot democratische instanties om hun onvrede te uiten.

— quels sont les motifs officiels avancés par le gouvernement israélien pour l'adoption de nouvelles mesures de sécurité notamment à Jérusalem (renforcement de la sécurité aux postes de contrôle, fermeture et isolement de quartiers entiers)?

— la poursuite de la politique de colonisation constitue indéniablement un frein au dialogue de paix. L'intervenante rappelle à cet égard que la communauté internationale considère comme illégale au regard du droit international la construction d'habitations civiles israéliennes sur les territoires occupés ou annexés depuis 1967. Comment le gouvernement israélien justifie-t-il encore ces constructions dans les territoires occupés?

— en ce qui concerne la reconstruction de Gaza, quelles sont les mesures que le gouvernement israélien compte entreprendre pour que la vie des citoyens reprenne son cours normal?

— enfin, quelle est la position du gouvernement israélien face à l'intervention de la Russie en Syrie?

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) constate que le discours de l'ambassadeur d'Israël est sensiblement le même que celui de ses prédécesseurs. Elle estime donc qu'il y a du côté israélien un manque de volonté à trouver une résolution pacifique à ce conflit.

C'est d'autant plus regrettable que l'ambassadeur estime qu'il n'est pas opportun de débattre du cadre juridique international. Or, l'intervenante indique que l'on ne peut faire fi des violations flagrantes du droit international et des résolutions adoptées par les Nations Unies par Israël que ce soit sur la question des colonies ou celle des détentions administratives.

Mme Grovonijs s'étonne d'ailleurs qu'Israël considère ces questions comme des conditions inacceptables imposées par l'Autorité palestinienne pour revenir à la table des négociations. Elle estime au contraire qu'il s'agit là de demandes légitimes reposant sur le respect du droit international et des résolutions adoptées par les Nations Unies. Elle ne comprend donc pas les raisons qui poussent Israël à affirmer que ces préconditions sont inacceptables.

L'intervenante souligne aussi qu'il est antinomique de reprocher aux Palestiniens leur frustration alors qu'ils n'ont pas accès à des instances démocratiques afin d'exprimer leur mécontentement.

De spreekster herinnert eraan dat haar fractie ook een voorstel van resolutie heeft ingediend betreffende de administratieve hechtenis van Palestijnse gevangenen in de Israëlische gevangenissen (DOC 54 1354/001). Hoe verantwoordt de Israëlische regering de massale aanwending van deze detenties waarbij mensen worden aangehouden zonder proces en zonder dat zij kennis hebben van de aanklachten tegen hen? Hoe is het mogelijk dat wordt overgegaan tot administratieve aanhoudingen van ontwikkelingssamenwerkingshelpers, van wie pertinent bekend is dat zij geen terroristen zijn? Zijn die detenties voorts niet buitensporig voor kinderen die met stenen hebben gegoid?

In verband met de vernieling van een project van de Belgische ontwikkelingssamenwerking in de Palestijnse gebieden wenst de spreekster nadere toelichting over de omstandigheden ervan. Zij herinnert eraan dat de Israëlische strijdkrachten op 29 september 2014 een deel van het laagspanningselektriciteitsnet hebben vernield dat door België was gefinancierd en dat door de Belgische Technische Coöperatie (BTC) werd uitgebouwd in het dorp Khirbet Al Taweel op de Westelijke Jordaanoever. Is de Israëlische regering van plan voor die verwoesting een financiële compensatie toe te kennen?

Welk standpunt neemt de Israëlische regering ten slotte in ten aanzien van de boycot van de producten uit de nederzettingen?

De heer Benoît Piedboeuf (MR) merkt op dat de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, binnenkort naar Israël reist. Hij zal er de hervatting van de vredesonderhandelingen aankaarten. Legt in dat opzicht ook Israël voorafgaande voorwaarden op om die onderhandelingen te hervatten?

Daarnaast wenst het lid informatie te verkrijgen over de detentieomstandigheden van de administratief vastgehouden Palestijnen. Hoe worden zij behandeld en klopt het dat sommige gedetineerden die in hongerstaking zijn, onder dwang worden gevoed?

Ten slotte beoordeelt de Wereldbank in een rapport, "Area C and the Future of the Palestinian Economy"¹, de mogelijke impact van een beleid dat de Palestijnen de mogelijkheid zou bieden in zone C te investeren. Volgens dat rapport zou die zone, die ongeveer 61 % van de Westelijke Jordaanoever beslaat en volledig door Israël wordt gecontroleerd, de Palestijnse economie

¹ http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2014/01/23/000442464_20140123122135/Rendered/PDF/AUS29220REPLAC0EVISION0January02014.pdf

L'intervenante rappelle que son groupe a également déposé une proposition de résolution relative aux détentions administratives de prisonniers palestiniens dans les prisons israéliennes (DOC 54 1354/001). Comment le gouvernement israélien justifie-t-il le recours massif à ces détentions par lesquelles des personnes sont arrêtées sans procès et sans connaître les charges qui pèsent sur elles? Comment des coopérants au développement dont on sait pertinemment qu'ils ne sont pas des terroristes peuvent-ils être détenus administrativement? En outre, ces détentions ne sont-elles pas disproportionnées pour des enfants qui ont jeté des pierres?

En ce qui concerne la destruction d'un projet de coopération belge dans les Territoires palestiniens, l'intervenante souhaite obtenir plus de précisions quant aux circonstances de cette destruction. Elle rappelle que les forces israéliennes ont détruit le 29 septembre 2014 une partie du réseau électrique de basse tension financé par la Belgique et mis en œuvre par la Coopération Technique Belge (CTB), dans le village de Khirbet Al Taweel en Cisjordanie. Le gouvernement israélien entend-il accorder une compensation financière pour cette destruction?

Enfin, quelle est la position du gouvernement israélien face au boycott des produits issus des colonies?

M. Benoit Piedboeuf (MR) fait remarquer que le vice-ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, se rendra prochainement en Israël. Il y abordera la reprise des négociations de paix. A cet égard, Israël impose-t-elle également des préalables pour entamer lesdites négociations?

Par ailleurs, le membre souhaiterait obtenir des informations quant aux conditions de détention des prisonniers palestiniens détenus administrativement. Quel est leur traitement et est-il exact que certains détenus, en grève de la faim, sont nourris de force?

Enfin, un rapport de la Banque Mondiale intitulé *Area C and the Future of the Palestinian Economy*¹ ("La Zone C et l'avenir de l'économie palestinienne") évalue l'impact possible d'une politique qui permettrait aux Palestiniens d'investir dans la Zone C. Cette zone qui englobe environ 61 % de la Cisjordanie et est entièrement contrôlée par Israël, pourrait, selon ce rapport, représenter un

¹ http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2014/01/23/000442464_20140123122135/Rendered/PDF/AUS29220REPLAC0EVISION0January02014.pdf

kunnen doen groeien met 35 %, mochten de Palestijnen daadwerkelijk in zone C mogen investeren. Hoe reageert de Israëlische regering op dat rapport?

Mevrouw Sarah Claerhout (CD&V) deelt de bezorgdheid van de vorige sprekers. Niettemin wil zij drie belangrijke aspecten aanstippen:

— mevrouw Federica Mogherini, de Hoog vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, heeft onlangs verklaard dat de EU bereid was een grotere rol in dit dossier te spelen en heeft voorgesteld op korte termijn een ontmoeting te hebben met de leden van het Midden-Oostenkwartet (Verenigde Staten, Rusland, de Europese Unie en de Verenigde Naties). Zelfs een uitbreiding van dat Kwartet tot bepaalde Arabische landen wordt overwogen. Hoe wordt dat voorstel door Israël onthaald?

— zal de vernieling van een project van de Belgische ontwikkelingssamenwerking in Khirbet Al Taweel al dan niet financieel worden gecompenseerd?

— in verband met de blokkering van de Gazastrook heeft de Israëlische regering onlangs bepaalde beperkingen opgeheven. Zullen er binnenkort nog meer worden opgeheven?

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) erkent dat niet kan worden ingebonden wanneer het erom gaat de veiligheid van de Staat Israël te waarborgen. Niettemin houdt een duurzame vrede in dat beide partijen toegevingen doen. De verklaring van mevrouw Frankel dat Israël Jeruzalem nooit zal opgeven als ondeelbare hoofdstad van Israël, zal een compromis niet vergemakkelijken.

De spreker erkent dat de Palestijnse Autoriteit vertrouwenwekkende en geruststellende maatregelen (*confidence building measures*) zal moeten nemen om een einde te maken aan het geweld; als democratische Staat moet Israël echter hetzelfde doen. Welk aanbod doet Israël de Palestijnen vandaag? Welke vertrouwenwekkende en geruststellende maatregelen hebben de Israëlische autoriteiten genomen?

De spreker merkt bovendien op dat de door het Israëlich-Palestijns conflict gegenereerde onstabieleit ook gevolgen heeft voor de interne veiligheid in Europa, aangezien dat conflict bewerkstelligt dat bepaalde jongeren met een migratieachtergrond radicaliseren. Het is belangrijk dat de Israëlische regering zich daarvan rekenschap geeft en haar deel van de verantwoordelijkheid opneemt, om de bestaande frustratie bij de Palestijnse bevolking weg te nemen.

gain de croissance de 35 % pour l'économie palestinienne si les Palestiniens avaient la possibilité d'investir dans la Zone C. Quel est la réaction du gouvernement israélien face à ce rapport?

Mme Sarah Claerhout (CD&V) partage les préoccupations des préopinants. Elle souhaite néanmoins revenir sur trois questions essentielles:

— Mme Federica Mogherini, la Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de Sécurité, a récemment déclaré que l'Union européenne était prête à jouer un rôle plus important dans ce dossier et a proposé de recevoir à court terme les membres du Quartet pour le Moyen-Orient (États-Unis, Russie, Union européenne et Nations Unies). Un élargissement de ce Quartet à certains pays arabes est même envisagé. Comment cette proposition est-elle accueillie par Israël?

— la destruction d'un projet de la coopération belge au développement à Khirbet Al Taweel fera-t-elle l'objet d'une compensation financière ou non?

— en ce qui concerne le blocage de Gaza, le gouvernement israélien a récemment levé certaines restrictions. Peut-on s'attendre à une nouvelle levée de restrictions?

M. Wouter Devriendt (Ecolo-Groen) concède qu'il ne peut être transigé lorsqu'il s'agit de garantir la sécurité de l'État d'Israël. Toutefois, une paix durable implique des concessions de la part des deux parties. Or, l'affirmation de Mme Frankel selon laquelle Israël ne renoncera jamais à Jérusalem comme capitale indivisible d'Israël n'est pas de nature à faciliter un compromis.

L'intervenant reconnaît que l'Autorité palestinienne devra proposer des mesures de confiance et d'apaisement (*confidence building measures*) pour mettre fin à la violence. Mais Israël en tant qu'État démocratique doit faire de même. Quelle est l'offre formulée aujourd'hui par Israël aux Palestiniens? Quelles sont les mesures de confiance et d'apaisement qui ont été prises par les autorités israéliennes?

L'intervenant fait également remarquer que l'instabilité que génère ce conflit israélo-palestinien a aussi des répercussions sur la sécurité intérieure de l'Europe puisqu'il crée un phénomène de radicalisation auprès de certains jeunes issus de l'immigration. Il importe que le gouvernement israélien prenne conscience de cela et assume sa part de responsabilité afin de réduire la frustration existante au sein de la population palestinienne.

Voorts gaat het wederzijdse geweld tussen Israëliërs en Palestijnen maar door, zonder dat de Israëlische veiligheidsmaatregelen iets lijken op te leveren. De vraag rijst dan ook of de Israëlische regering er niet beter aan zou doen zich nu te beraden over haar strategie, temeer daar Israël almaar minder wordt gesteund door de internationale grootmachten, met inbegrip van de Verenigde Staten.

De spreker neemt ter kennis dat de Israëlische ambassadeur aangeeft dat de Israëlische regering bereid is opnieuw rond de onderhandelingstafel te gaan zitten. Die regering gaat echter tegelijk door met haar illegale nederzettingenbeleid en schendt aldus flagrant het internationaal recht. Dat beleid, in combinatie met extremistische uitspraken, remt het vredesproces af. Onlangs nog heeft de heer Danny Danon, ambassadeur van Israël bij de Verenigde Naties, herhaald dat hij hevig gekant is tegen enige tweestatenoplossing; ook heeft hij Israël ertoe opgeroepen delen van de Westelijke Jordaanoever te annexeren. In dat verband begrijpt de spreker niet waarom de bouwwerkzaamheden niet worden stilgelegd.

Met betrekking tot de vernieling van een Belgisch samenwerkingsproject in Khirbet Al Taweel merkt de spreker op dat zone C weliswaar onder de bevoegdheid van de Israëlische autoriteiten ressorteert, maar dat die overheid bij slechts 1 tot 5 % van de bouwaanvragen een bouwvergunning afgeven, waardoor de Palestijnse ontwikkeling wordt afgeremd. Voorts bevindt die zone C zich volgens het internationaal recht op Palestijns grondgebied (volgens de grenzen van 1967). Hoe dan ook meent de spreker dat Israël rekening zou moeten houden met het toenemende verzet in Europa tegen de vernieling van projecten.

Met betrekking tot het vredesproces ten slotte stelt de spreker vast dat het Israëlische beleid heeft geleid tot een verzwakking van de positie van Mahmoud Abbas binnen de Palestijnse Autoriteit. Hoe kan de president ten aanzien van zijn volk aangeven dat er vooruitgang is geboekt? Zulks veroorzaakt frustraties bij de Palestijnse bevolking.

C. Antwoorden

Het conflict in Syrië

Z.E. mevrouw Frankel benadrukt dat elk akkoord dat erop gericht is het conflict in Syrië te beëindigen, rekening zal moeten houden met het recht van de Israëlische burgers om in veiligheid te leven in hun eigen Staat. Israël is als buurland van Syrië echt betrokken bij dit conflict, ook al wordt Israël voorlopig niet op de vredesgesprekken uitgenodigd.

Par ailleurs, l'engrenage des violences se poursuit entre Israéliens et Palestiniens dans un contexte où les mesures d'ordre sécuritaire israéliennes semblent inefficaces. Dès lors, le gouvernement israélien ne doit-il pas considérer qu'il est maintenant temps de remettre en cause sa stratégie et ce d'autant plus qu'Israël perd de plus en plus l'appui des puissances internationales en ce y compris celle des États-Unis?

L'intervenant note que l'ambassadeur d'Israël affirme que le gouvernement israélien est disposé à revenir à la table des négociations. Ce même gouvernement poursuit toutefois dans le même temps sa politique d'implantations illégales et ce en violation flagrante du droit international. Cette politique à laquelle s'ajoute encore des déclarations extrémistes freine le processus de paix. Encore récemment, M. Danny Danon, ambassadeur d'Israël aux Nations Unies, avait réitéré son opposition farouche à toute solution à deux États et appelé Israël à annexer des parties de la Cisjordanie. Dans ce contexte, l'intervenant ne comprend pas pour quelles raisons un gel des constructions n'est pas ordonné.

En ce qui concerne la destruction d'un projet de coopération belge à Khirbet Al Taweel, l'intervenant précise encore que si la zone C relève de la compétence des autorités israéliennes, celles-ci ne délivrent qu'entre 1 et 5 % d'autorisations de construction, ce qui freine le développement palestinien. Par ailleurs, cette zone C se situe en territoire palestinien selon le droit international (frontières de 1967). En tout état de cause, l'intervenant estime qu'Israël devrait tenir compte de l'opposition grandissante en Europe face à ces destructions de projets.

Enfin, sur le processus de paix, l'intervenant constate que la politique israélienne a eu pour conséquence d'affaiblir la position de M. Mahmoud Abbas au sein de l'Autorité palestinienne. Comment ce dernier peut-il afficher des avancées auprès de son peuple? Ceci génère une frustration au sein de la population palestinienne.

C. Réponses

Le conflit en Syrie

S.E. Mme Simona Frankel souligne que tout accord visant à mettre fin au conflit en Syrie devra tenir compte du droit des citoyens israéliens à vivre en sécurité dans leur État. En pays voisin, Israël est le premier État concerné par ce conflit, même s'il n'est pas, pour l'instant, invité aux pourparlers de paix.

Voorwaarden voor een terugkeer naar de onderhandelingstafel

De ambassadeur geeft aan dat Israël geen voorwaarden heeft geformuleerd om deel te nemen aan nieuwe vredesonderhandelingen. Israël heeft nooit voorwaarden gesteld. Alle onderwerpen zijn bespreekbaar.

Op een opmerking van de heer De Vriendt antwoordt de spreekster dat, toen ze het had over de ondeelbaarheid van Jeruzalem, ze de joodse buitenwijken van Jeruzalem bedoelde die niet van de hoofdstad mogen worden afgescheiden.

Anderzijds vindt ze dat, als Israël alle door de Palestijnse Autoriteit gestelde voorwaarden zou aanvaarden, er niets meer zou zijn om over te overleggen. De onderhandelingen zouden ertoe beperkt blijven dat Israël een akkoord moet ondertekenen dat door de Palestijnse Autoriteit tot in de puntjes is voorbereid.

Maatregelen om het vredesproces opnieuw op gang te trekken

Israël is als eerste vragende partij voor de uitbouw van een gepacificeerde regio waarin elke Staat, ook de Palestijnse Staat, in vrede zou kunnen leven binnen veilige grenzen. Alvorens de Palestijnen echter hoop te kunnen geven, moet Israël in de eerste plaats zijn burgers kunnen waarborgen dat ze permanent in veiligheid kunnen leven, wat thans niet het geval is.

De ambassadeur meent in dit verband dat de door de Palestijnse jongeren gepleegde gewelddaden niet mogen worden geminimaliseerd. Door het gooien van stenen doden ze mensen, zodat ze als terroristen moeten worden beschouwd.

Sommige commissieleden verwezen naar de frustratie die bij de Palestijnse bevolking zou leven. De ambassadeur antwoordt daarop dat niets geweld en aanslagen mag rechtvaardigen. De Palestijnen moeten op een andere manier lucht kunnen geven aan die frustratie dan door met messen oorlog te voeren.

In Palestina waren al tien jaar geen vrije verkiezingen meer om het volk de mogelijkheid te bieden zijn mening te kennen te geven en een onafhankelijk parlement te kiezen.

De spreekster merkt op dat de Israëlische bevolking zelf bijzonder gefrustreerd is dat zij al 68 jaar lang niet in vrede kan leven en bij elk vredesaanbod, ook dat van 2008, moet vaststellen dat het door de Palestijnse Autoriteit wordt verworpen.

Les conditions pour un retour à la table des négociations

L'ambassadeur affirme qu'Israël n'a pas formulé de conditions pour participer à de nouvelles négociations de pourparlers de paix. Israël n'en a jamais eues. Tous les sujets sont négociables.

En réponse à une observation formulée par M. Devriendt, l'intervenante précise que lorsqu'elle a évoqué l'indivisibilité de Jérusalem, elle visait les banlieues juives de Jérusalem que l'on ne pourra pas séparer de la capitale.

Par contre, elle considère que si Israël devait accepter toutes les conditions posées par l'Autorité palestinienne, il n'y aurait plus rien à discuter. La négociation se bornerait à faire signer à Israël un accord préparé et finalisé par l'Autorité palestinienne.

Mesures en vue de relancer le processus de paix

Israël est la première partie intéressée à la création d'une région pacifiée où chaque Etat, y compris l'Etat palestinien, vivrait en paix à l'intérieur de frontières sécurisées. Mais avant de donner de l'espoir aux Palestiniens, Israël doit avant tout garantir à ses citoyens qu'ils pourront vivre quotidiennement en sécurité, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui.

À cet égard, l'ambassadeur considère qu'il ne convient pas de minimiser les actes de violence commis par la jeunesse palestinienne. Elle rappelle que les pierres lancées par des adolescents tuent et que par conséquent il convient de les qualifier de terroristes.

En réponse aux remarques de certains commissaires qui ont mis en exergue la frustration dont serait victime la population palestinienne, l'ambassadeur indique que rien ne peut justifier la violence et les attentats. Cette frustration doit pouvoir s'exprimer autrement que par une "guerre des couteaux".

La Palestine n'a pas connu d'élections libres depuis dix ans permettant à son peuple de s'exprimer et d'élire un parlement indépendant.

L'intervenante fait remarquer que la population israélienne est elle-même très frustrée de ne pas pouvoir vivre en paix depuis 68 ans et de constater que chaque offre de paix, en ce compris celle formulée en 2008, est rejetée par l'Autorité palestinienne.

Aangaande een eventuele rol voor Europa is haar aanbeveling dat de Europese Unie probeert de Palestijnen te overtuigen het geweld onmiddellijk te stoppen, zo niet zal de Palestijnse jeugd opgroeien in een sfeer van haat en aanzet tot geweld, wat een toekomstig vredesproces echt zal bemoeilijken.

Ook vindt de spreekster dat men moet streven naar een gunstig klimaat voor de vredesbesprekingen en bijgevolg *confidence building measures* moet uitwerken. Aan Israëlische zijde worden van de Palestijnse Autoriteit dus maatregelen verwacht die de veiligheid van de Israëlische burgers kunnen waarborgen.

Israël heeft al de volgende maatregelen genomen:

- de vrijlating van Palestijnse gevangenen in 2013;
- de teruggave van de lichamen van de terroristen aan hun families, ondanks zeer felle tegenstand bij de Israëlische publieke opinie;
- de opening van de doorgang in Kerem Shalom in de Gazastrook, met het oog op het vervoer van goederen en voedingswaren (hoewel Hamas een deel van de bouwmaterialen vermoedelijk zal afleiden, met name voor de aanleg van tunnels);
- in het verleden werd gedurende een aantal maanden ook een bouwstop afgekondigd, maar dat heeft de Palestijnen er niet toe aangezet naar de onderhandelingsstafel terug te keren.

Wat het laatste voorstel van mevrouw Federica Mogherini betreft, geeft de ambassadeur aan dat Israël in het algemeen elk diplomatiek initiatief steunt dat bijdraagt tot het vredesproces. Maar tegelijkertijd is het belangrijk het imago van Europa in Israël te verbeteren. De Israëlische opinie vindt immers dat de Europese media onvoldoende objectief zijn: vaak wordt alleen bericht over het lot van de gedode Palestijnen, zonder zelfs maar aan te geven dat die terreuraanslagen hadden gepleegd.

De vernietiging van een Belgisch samenwerkingsproject op de Westelijke Jordaanoever, in Khirbet Al Taweel

De ambassadeur herinnert eraan dat volgens de Oslo-akkoorden Israël als enige overheid bevoegd is om een bouwproject in zone C toe te staan. Voor bouwprojecten in de zones A en B is de Palestijnse Autoriteit bevoegd.

Quant à un éventuel rôle de l'Europe, elle préconise que l'Union européenne tente de convaincre les Palestiniens de mettre immédiatement un terme à la violence. À défaut, la jeune génération palestinienne grandira dans une atmosphère de haine et d'incitation à la violence, ce qui rendra extrêmement difficile un futur processus de paix.

Dans un second temps, l'intervenante estime qu'il convient de rechercher un climat favorable aux pourparlers de paix et par conséquent de développer des mesures de confiance et d'apaisement (*confidence building measures*). La partie israélienne attend donc que l'Autorité palestinienne adopte des mesures qui puissent garantir la sécurité des citoyens israéliens.

Du côté israélien, les mesures suivantes ont déjà été prises:

- la libération de prisonniers palestiniens en 2013;
- la remise des corps de terroristes à leurs familles malgré une très grande opposition de l'opinion publique israélienne;
- l'ouverture du passage à Kerem Shalom dans la bande de Gaza afin de laisser passer des marchandises et des vivres alors que le Hamas est susceptible de détourner une partie de ces marchandises notamment pour la construction de tunnels;
- par le passé, un gel des constructions a été décrété pendant quelques mois mais cela n'a pas poussé les Palestiniens à revenir à la table des négociations.

Quant à la dernière proposition formulée par Mme Federica Mogherini, l'ambassadeur indique que, de manière générale, Israël soutient toute initiative diplomatique qui œuvre au processus de paix. Mais dans le même temps, il importe que l'image de l'Europe soit améliorée en Israël. L'opinion publique israélienne considère en effet que les médias européens ne sont pas assez objectifs; ne relatant souvent que le sort des Palestiniens tués sans même parfois préciser que ceux-ci étaient les auteurs d'attaques terroristes.

La destruction d'un projet de coopération belge en Cisjordanie à Khirbet Al Taweel

L'ambassadeur rappelle que, conformément aux Accords d'Oslo, Israël est l'unique autorité compétente pour autoriser un projet de construction dans la zone C. Pour des projets de construction dans les zones A et B, c'est l'autorité palestinienne qui est compétente.

Het Belgisch ontwikkelingsproject stond echter op een terrein in zone C, en zulks impliceert coördinatie met en toestemming vanwege de Israëlische overheid. Dit project, met een budget van 55 000 euro, werd tot stand gebracht in een zone waar dat niet mocht en zonder toestemming. De ambassadeur van België én de consul van België kregen vooraf bericht over de nakende vernietiging, maar zij hebben tegen de beslissing van de Israëlische overheid geen beroep aangetekend.

Mevrouw Frankel wijst erop dat geen enkel Amerikaans project werd vernietigd, aangezien USAID (de Amerikaanse ontwikkelingssamenwerking) de geldende procedure altijd heeft nageleefd.

Uit het oogpunt van het internationaal recht herinnert de ambassadeur eraan dat het optreden van de Israëlische overheid in overeenstemming is met artikel 23 van de Vierde Geneefse Conventie van 1949, dat bepaalt dat de hulp moet worden verleend met de toestemming van de betrokken overheid. Die toestemming is ook bepaald bij artikel 70 van het Eerste Aanvullend Protocol bij de Conventies van Genève.

De ambassadeur geeft aan dat nadat in Khirbet Al Taweel het project vernield raakte, de Belgische en de Israëlische overheden tot een overeenkomst zijn gekomen om in de toekomst beter overleg en coördinatie te bewerkstelligen.

Tot slot geeft ze aan dat ze niet op de hoogte is van een verzoek tot schadeloosstelling vanwege de Belgische overheid, noch van een aanbod van de Israëlische overheid.

De Tempelberg in Jeruzalem

De ambassadeur wijst erop dat de Israëlische premier Netanyahu beloofd heeft de status-quo te behouden op de Tempelberg in Jeruzalem. Moslims mogen dus blijven bidden op de Tempelberg, niet-moslims zullen de Tempelberg alleen mogen bezoeken.

Volgens de spreekster is dat op zich een moedige beslissing van de eerste minister, aangezien een deel van zijn kiezers die status-quo willen wijzigen.

Ze wijst er voorts op dat in haar jeugd niet-moslims de al-Aqsa-moskee mochten betreden en bezoeken. De Waqf van Jeruzalem, die belast is met het beheer van de heilige plaatsen van de moslims, heeft dat later verboden, niet de Israëlische overheid.

Or, le projet de coopération belge fut construit dans un territoire de la zone C impliquant une coordination et une autorisation de la part des autorités israéliennes. Ce projet d'un budget de 55 000 euros fut construit dans une zone considérée comme illégale et sans aucune autorisation. Tant l'ambassadeur de Belgique que le consul de Belgique furent informés d'un avis préalable de destruction mais ces derniers n'ont pas interjeté appel de la décision des autorités israéliennes.

Mme Frankel rappelle qu'aucun projet américain n'a été démolé car USAID (la Coopération américaine au développement) a toujours respecté la procédure en vigueur.

Sur le plan du droit international, l'ambassadeur rappelle que l'intervention des autorités israéliennes est conforme à l'article 23 de la quatrième Convention de Genève de 1949, qui énonce que l'aide sera accordée avec l'autorisation de l'autorité concernée au pouvoir. Cette autorisation est également prévue par l'article 70 du premier Protocole additionnel aux Conventions de Genève.

L'ambassadeur indique que postérieurement à la destruction du projet de Khirbet Al Taweel un accord est intervenu entre les autorités belges et israéliennes afin de prévoir à l'avenir une meilleure concertation et coordination.

Elle précise enfin qu'elle n'est pas informée d'une demande d'indemnisation de la part des autorités belges, ni d'une offre de la part des autorités israéliennes.

Le Mont du Temple de Jérusalem

L'ambassadeur précise que le Premier ministre israélien, M. Netanyahu a promis de maintenir le statu quo sur l'esplanade des Mosquées à Jérusalem. En conséquence, les musulmans continueront à prier sur le Mont du Temple; les non-musulmans pourront uniquement visiter le Mont du Temple.

Compte tenu d'une partie de l'électorat du premier ministre M. Netanyahou qui souhaite modifier ce statut quo, l'intervenante indique que la décision du premier ministre est en soi courageuse.

Elle souligne d'ailleurs que, dans son enfance, il était possible pour les non-musulmans de visiter et d'entrer dans la mosquée al-Aqsa. C'est le Waqf de Jérusalem, chargé d'administrer les lieux saints musulmans, qui a ensuite interdit cela et non les autorités israéliennes.

De bijkomende veiligheidsmaatregelen

Bijzondere veiligheidsmaatregelen werden genomen in Jeruzalem (afgesloten straten, afgegrensde wijken). Die maatregelen zijn tijdelijk en zullen worden afgebouwd zodra het Palestijnse geweld ophoudt. Zij hebben ook een weerslag op het dagelijks leven van de Israëliëse gezinnen.

De economische positionering van Palestina

De ambassadeur beschouwt de economische ontwikkeling van Palestina als een hefboom die de regio kan pacificeren en uiteindelijk duurzame vrede kan bewerkstelligen. Israël vraagt niet beter dan dat het Palestijnse volk behoorlijk kan leven, maar daarvoor moet er opnieuw vrede komen.

De situatie van de Palestijnse gevangenen in Israëliëse gevangenissen

Mevrouw Frankel herhaalt dat de administratieve aanhouding een systeem is dat in veel landen bestaat. Zij geeft aan dat de situatie van de Palestijnse gevangenen geenszins beklagenswaardig is. Sommigen volgen trouwens vanuit de gevangenis een universitaire opleiding.

Overigens diende de procedure om gedetineerden onder dwang te voeden nooit te worden toegepast omdat die gedetineerden spontaan met hun hongerstaking zijn gestopt.

De campagne "Boycott, Divestment and Sanctions" (BDS)

De Palestijnen zijn de eerste slachtoffers van deze boycot.

Die boycot omvat ook academische druk en viert dus ook de Israëliëse universiteiten. De talrijke Arabische studenten die aan de Israëliëse universiteiten studeren, boycotten die echter niet.

Het Gaza Reconstruction Mechanism

In eerste instantie herinnert mevrouw Frankel aan het betoog van haar voorganger, ambassadeur Jacques Revah. Hij had de commissie beschreven hoe Hamas burgerwoningen en scholen heeft gebruikt om wapens te verbergen en om tunnels te bouwen.

Les mesures de sécurité supplémentaires

Des mesures de sécurité particulières ont été prises à Jérusalem (fermetures de rues, bouclage de quartiers). Ces mesures sont temporaires et seront démantelées une fois que les violences palestiniennes auront cessé. Elles ont également un impact sur le quotidien des familles israéliennes.

Le positionnement économique de la Palestine

L'ambassadeur considère que le développement économique de la Palestine est un levier qui permettra de pacifier la région et de tendre vers une paix durable. Israël ne demande pas mieux que le peuple palestinien puisse vivre convenablement mais pour cela la paix doit revenir.

La condition des prisonniers palestiniens dans les prisons israéliennes

Mme Frankel réitère que la détention administrative est un système qui existe dans de nombreux pays. Elle indique que la situation des détenus palestiniens n'est pas à plaindre. La plupart d'entre eux effectuent d'ailleurs leurs études universitaires en prison.

Par ailleurs, la procédure visant à alimenter de force un détenu n'a jamais dû être appliquée dès lors que les détenus ont spontanément arrêté leur grève de la faim.

La campagne "Boycott, désinvestissement et sanctions" (BDS)

Les Palestiniens sont les premières victimes de ce boycott.

Celui-ci comprend également des pressions académiques et vise donc aussi les universités israéliennes. Or, les étudiants arabes qui sont nombreux à fréquenter les universités israéliennes ne les boycottent pas eux-mêmes.

Le mécanisme de reconstruction de Gaza

Mme Frankel rappelle tout d'abord l'exposé de son prédécesseur S.E.M Jacques Révah. Ce dernier avait décrit à la commission la manière dont le Hamas a utilisé les maisons de la population civile ainsi que les écoles pour cacher des armes et construire des tunnels.

De spreekster beklemtoont dat Israël in Kerem Shalom dagelijks tientallen vrachtwagens met levensmiddelen doorlaat, terwijl Hamas tegelijkertijd raketten blijft afvuren op Israël.

Sinds het einde van de zomer van 2014 werd met de Verenigde Naties, de Israëlische regering en de Palestijnse Autoriteit een gezamenlijke wederopbouwregeling opgezet (afgekort GRM, wat staat voor *Gaza Reconstruction Mechanism*). Dankzij die regeling kunnen de benodigde materialen voor de wederopbouwwerkzaamheden het land in. In de praktijk moet elk gezin in de Gazastrook zich bij het VN-kantoor registreren om een overzicht van het benodigde bouw materiaal op te maken. De Verenigde Naties beheren verscheidene contactpunten in Gaza.

Volgens de ambassadeur is het GRM niet optimaal omdat het over ontoereikende middelen beschikt. Veel geldschietters hebben immers de beloofde middelen nog niet overgemaakt.

De Israëlische regering heeft dit mechanisme aanvaard, hoewel het risico reëel is dat die materialen uiteindelijk worden gebruikt voor de aanleg van eerder vernietigde tunnels.

II. — GEDACHTEWISSELING MET Z.E. DE HEER ABDALRAHIM ALFARRA, AMBASSADEUR VAN PALESTINA BIJ DE EUROPESE UNIE, BELGIË EN HET GROOTHERTOOGDOM LUXEMBURG

A. Inleidende uiteenzettingen

Z.E. de heer Abdalrahim Alfarra, ambassadeur van Palestina bij de Europese Unie, België en het Groothertogdom Luxemburg, geeft aan dat de situatie in het Midden-Oosten sinds ruim een maand verergert, met gewelddadige confrontaties tussen Israëlische bezettingstroepen en de Palestijnse bevolking. Sinds 1 oktober 2015 werden 80 Palestijnen gedood, onder wie zeventien kinderen en drie vrouwen, en raakten 2 513 Palestijnen gewond, onder wie ten minste 1 400 als gevolg van schieten met scherp.

Volgens de ambassadeur kan de explosieve situatie op het terrein niet worden opgelost zolang de Israëlische bezetting van de Palestijnse gebieden voortduurt. Sinds 1967 worden de rechten van het Palestijnse volk met voeten getreden. Het onrecht en de onderdrukking waarvan de Palestijnen het slachtoffer zijn, bedreigen de vrede en de stabiliteit op zowel regionaal als internationaal vlak, in het bijzonder in de huidige context van de opkomst van terroristische entiteiten zoals

L'intervenante souligne que chaque jour Israël laisse passer à Kerem Shalom des dizaines de camions chargés de vivres alors que dans le même temps le Hamas continue de tirer des roquettes sur Israël.

Depuis la fin de l'été 2014, un mécanisme de reconstruction de Gaza (*Gaza Reconstruction Mechanism – GRM*) a été mis en place conjointement par l'ONU, le gouvernement israélien et l'Autorité palestinienne. Ce mécanisme permet l'entrée des matériaux nécessaires aux travaux de reconstruction. En pratique, chaque famille gazouie doit s'enregistrer auprès du bureau des Nations Unies afin qu'un état des besoins en matériel de construction soit établi. Les Nations Unies gèrent plusieurs points de contacts à Gaza.

L'ambassadeur considère que le GRM n'est pas optimal car il manque de fonds. En effet, de nombreux donateurs n'ont pas encore transféré les fonds promis.

Le gouvernement israélien a accepté ce mécanisme malgré le risque réel que ces matériaux servent au final à la reconstruction de tunnels précédemment détruits.

II. — ECHANGE DE VUES AVEC S.E. M. ABDALRAHIM ALFARRA, AMBASSADEUR DE PALESTINE AUPRÈS DE L'UNION EUROPÉENNE, DE LA BELGIQUE ET DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

A. Exposés introductifs

S.E.M. Abdalrahim Alfarra, ambassadeur de Palestine auprès de l'Union européenne, de la Belgique et du Grand-duché de Luxembourg, indique que la situation au Proche-Orient connaît une détérioration depuis plus d'un mois avec de violents affrontements entre les forces d'occupation israéliennes et la population palestinienne. Depuis le 1er octobre 2015, 80 Palestiniens, dont dix-sept enfants et trois femmes ont été tués, 2513 Palestiniens ont été blessés, dont au moins 1400 par des tirs à balles réelles.

Selon l'ambassadeur, la situation explosive sur le terrain ne peut être réglée tant que l'occupation israélienne des territoires palestiniens se poursuit. Depuis 1967, les droits du peuple palestinien sont bafoués. L'injustice et l'oppression dont les Palestiniens sont victimes constituent une menace pour la paix et la stabilité sur le plan tant régional qu'international, particulièrement dans le contexte actuel qui voit l'émergence d'entités terroristes comme *Daesh*. La communauté internationale doit donc

Daesh. De internationale gemeenschap moet dus snel en doeltreffend meewerken aan de oplossing van het Israëliësch-Palestijnse conflict.

Het Palestijnse volk streeft ernaar te leven in vrede en veiligheid, en wenst daartoe dat een einde wordt gemaakt aan de bezetting en de voortdurende vernederingen. De spreker herinnert eraan dat in juni en juli 2014 meer dan 500 kinderen in de Gazastrook zijn gedood.

Het Israëliësch leger en de kolonisten breiden de provocaties op de Tempelberg en in de stad Jeruzalem uit, alsook in de rest van de bezette gebieden; aan die provocaties nemen trouwens ook Israëliësch functionarissen deel.

De leiding van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) vestigt al decennialang de aandacht op het risico van een explosieve situatie zoals die zich nu voordoet, en wel als gevolg van het beleid van de opeenvolgende Israëliësch regeringen. Er komen steeds meer Joodse nederzettingen in de Palestijnse gebieden, in die mate dat het vooruitzicht op het ontstaan van een levensvatbare Palestijnse Staat met de dag slinkt.

De internationale gemeenschap, in het bijzonder de VN-Veiligheidsraad, de instantie die verantwoordelijk is voor het waarborgen van de internationale vrede en veiligheid, heeft aangetoond dat zij niet bij machte is haar verantwoordelijkheid op zich te nemen en het internationaal recht af te dwingen. Als gevolg daarvan geeft Israël blijk van totale straffeloosheid, een zelden geziene toestand in de geschiedenis van de internationale betrekkingen.

Met het oog op de toepassing van het internationaal recht als parameter voor de oplossing van het Israëliësch-Palestijnse conflict, heeft Palestina zich tot het Internationaal Strafhof gewend om Israëliësch gezagsdragers te vervolgen wegens oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid. Voorts heeft president Mahmoud Abbas aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties een formeel verzoek gericht tot het instellen van een internationale beschermingsregeling voor de Palestijnse bevolking in Palestina.

De massale en herhaalde schendingen van de rechten van het Palestijnse volk worden almaar zorgwekkender. Zo woedden in de Gazastrook, die al meer dan acht jaar een wrede en onmenselijke totale blokkade moet ondergaan, in zes jaar tijd drie oorlogen. Het Israëliësch nederzettingenbeleid wordt in het hele Palestijnse gebied voortgezet, ook in Oost-Jeruzalem.

Intervenir rapidement et de manière efficace dans le règlement du conflit israélo-palestinien.

Le peuple palestinien aspire à vivre en paix et en sécurité, et souhaite pour ce faire que soit mis fin à l'occupation et aux humiliations permanentes. L'intervenant rappelle qu'en juin et juillet 2014, plus de 500 enfants ont été tués à Gaza.

Actuellement, l'armée et les colons israéliens multiplient les provocations sur l'Esplanade des mosquées et dans la ville de Jérusalem, ainsi que dans le reste des territoires occupés, provocations auxquelles participent d'ailleurs aussi des responsables officiels israéliens.

Depuis plusieurs décennies, la direction de l'Organisation de Libération de la Palestine (OLP) n'a cessé d'attirer l'attention sur le risque d'aboutir à une situation explosive telle que nous la vivons aujourd'hui et ce, en raison de la politique menée par les gouvernements israéliens successifs. La colonisation des territoires palestiniens n'a cessé de se développer si bien que la perspective de voir naître un État palestinien viable s'amenuise de jour en jour.

La communauté internationale, en particulier le Conseil de sécurité des Nations Unies, organe chargé d'assurer la paix et la sécurité internationales, ont montré leur incapacité à assumer leurs responsabilités et à faire appliquer le droit international. De ce fait, Israël jouit d'une impunité totale, rarement vue dans l'histoire des relations internationales.

Afin de faire appliquer le droit international comme paramètre du règlement du conflit israélo-palestinien, la Palestine vient de saisir la Cour pénale internationale en vue de poursuivre des responsables israéliens pour crimes de guerre et crimes contre l'Humanité. Par ailleurs, le Président Mahmoud Abbas a adressé une demande officielle au Secrétaire général des Nations Unies en vue de mettre en place un régime de protection internationale de la population palestinienne en Palestine.

Les violations massives et répétées des droits du peuple palestinien sont de plus en plus inquiétantes. Ainsi, la Bande de Gaza, qui subit depuis plus de huit ans un blocus total, cruel et inhumain, a été le théâtre de trois guerres en l'espace de six ans. La colonisation israélienne se poursuit dans l'ensemble du territoire palestinien, y compris à Jérusalem-Est. La situation

De situatie van de Palestijnse gevangenen verslechtert met de dag. Bovendien wordt geweldpleging (met inbegrip van misdaden) door kolonisten tegen Palestijnse families steeds frequenter; de ambassadeur vermeldt het voorbeeld van een gezin dat in juli 2015 levend is verbrand. Tot slot komen er almaar meer buitengerechtelijke executies door Israëlische troepen voor.

Verscheidene belangrijke gebeurtenissen hebben de evolutie van de toestand in Palestina bepaald: de verklaring van Britse minister van Buitenlandse Zaken Balfour, waarbij op 2 november 1917 de oprichting van een Joods thuisland in Palestina werd beloofd, en Resolutie 181, over de verdeling van Palestina in een Joodse Staat en een Arabische Staat, die op 29 november 1947 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties werd aangenomen. Als de internationale gemeenschap en de Europese Unie, net als de PLO, gehecht blijven aan een tweestatenoplossing, is het de hoogste tijd dat zij hun morele en historische verantwoordelijkheid in deze zaak op zich nemen door tegen Israël sancties uit te vaardigen, zodat die Staat ertoe wordt gebracht het internationaal recht te eerbiedigen en de bezetting te beëindigen, zodat de Palestijnse Staat eindelijk kan ontstaan.

Tot slot vraagt de ambassadeur dat België een sterk politiek gebaar stelt door de Palestijnse Staat onmiddellijk te erkennen, zoals reeds meer dan 135 landen hebben gedaan, waaronder 10 Europese landen.

*
* *

De heer Xavier Abu Eid, adviseur bij de Afdeling voor Onderhandelingszaken van de PLO, beklemtoont dat dringend een duurzame oplossing moet worden uitgewerkt.

De tweestatenoplossing is in feite een Palestijnse toegeving. Op 29 november 1947 keuren de Verenigde Naties het plan goed voor de gebiedsopdeling van het historische Palestina (resolutie 181), maar zonder het advies van de Palestijnse bevolking te vragen. Op 14 mei 1948 om middernacht verstrijkt het Britse mandaat over Palestina officieel. De dag daarop wordt de Israëlische Staat uitgeroepen, waartoe ook 52 % van het grondgebied van het historische Palestina behoort. De Arabische buurstaten noemen de situatie catastrofaal. De "eerste Israëlisch-Arabische oorlog" breekt uit: 418 Palestijnse dorpen worden vernield, 70 % van de Palestijnse bevolking ontvlucht hun land in 1948. Op 15 november 1988 neemt de Palestijnse Nationale Raad een onafhankelijkheidsverklaring aan en aanvaardt om de VN-resoluties toe te passen, wat neerkomt op een erkenning van de Israëlische Staat op 78 % van het

des prisonniers palestiniens se dégrade jour après jour. En outre, les violences (y compris des crimes) commises par des colons contre des familles palestiniennes sont de plus en plus nombreuses. L'ambassadeur cite l'exemple d'une famille brûlée vive en juillet 2015. Enfin, les exécutions extra-judiciaires commises par les forces israéliennes se multiplient.

Plusieurs événements majeurs ont déterminé l'évolution de la situation en Palestine: la déclaration de Balfour du ministre des Affaires étrangères britannique qui promettait le 2 novembre 1917 la création d'un foyer national juif sur la terre de Palestine et la résolution 181 relative au partage de la terre de Palestine en un État juif et un État arabe, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 29 novembre 1947. Si la communauté internationale et l'Union européenne restent, comme l'OLP, attachées à une solution à deux États, il est grand temps qu'elles assument leurs responsabilités morales et historiques dans cette question en prenant des sanctions à l'égard de l'État d'Israël pour l'amener à respecter le droit international et à mettre fin à l'occupation de sorte que l'État de Palestine puisse enfin voir le jour.

Enfin, l'ambassadeur appelle la Belgique à poser un geste politique fort en reconnaissant immédiatement l'État de Palestine, comme l'ont déjà fait plus de 135 États, dont 10 européens.

*
* *

M. Xavier AbuEid, conseiller au département des Affaires des négociations au sein de l'OLP, insiste sur l'urgence de trouver une solution durable.

La solution à deux États est en fait une concession palestinienne. Le 29 novembre 1947, les Nations Unies approuvent le plan de partage du territoire de la Palestine historique (résolution 181) sans demander l'avis de la population palestinienne. Le 14 mai 1948 à minuit, le mandat britannique sur la Palestine s'achève officiellement. L'État d'Israël est proclamé dans la journée, occupant 52 % du territoire de la Palestine historique. La situation est jugée catastrophique par les États arabes voisins. La "première guerre israélo-arabe" débute: 418 villages palestiniens sont détruits, 70 % de la population palestinienne prend la route de l'exode en 1948. Le 15 novembre 1988, le Conseil national palestinien adopte une déclaration d'indépendance et accepte d'appliquer les résolutions des Nations Unies, ce qui équivaut à une reconnaissance de l'État d'Israël sur 78 % du territoire de la Palestine historique (ligne verte

grondgebied van het historische Palestina (de “groene lijn” van 1967). Dit is een pijnlijk compromis. Door de aanleg van nieuwe nederzettingen en de bouw van de annexatiemuur, beslaat het Palestijnse grondgebied thans nog amper 12 % van het historisch grondgebied.

Het is vandaag de vraag of de Israëlische autoriteiten, wanneer ze de tweestaten-oplossing te berde brengen, werkelijk twee soevereine Staten bedoelen, dan wel één Staat, bestaande uit twee systemen. In de realiteit leven de Palestijnen onder een apartheidsregime en controleren ze praktisch geen enkel deel van hun grondgebied meer. Zo dringen de Israëlische ordediensten geregeld binnen in zone A van de Westelijke Jordanoever, die geacht wordt door de Palestijnen te worden gecontroleerd, en begaan ze er systematisch gewelddaden. Sinds 1967 hebben de Israëli's meer dan tweehonderd nieuwe nederzettingen gebouwd. Ze bezetten en controleren *de facto* de hele Westelijke Jordanoever, wat volgens het Vierde Verdrag van Genève en het Statuut van Rome als een oorlogsmisdad moet worden beschouwd. België noemt die nederzettingen onwettelijk, maar blijft niettemin goederen invoeren die in die regio geproduceerd zijn.

Bovendien ging Israël niet alleen door met de illegale bouw van de annexatiemuur op de bezette Westelijke Jordanoever, zodat de Palestijnen noodgedwongen onderling gescheiden leven, maar legde het ook omleidingswegen aan die alleen door de Israëlische kolonisten mogen worden gebruikt.

Deze dagelijkse onderdrukking en beperking van de bewegingsvrijheid drijft de Palestijnen tot wanhoop. Een en ander maakt de tweestatenoplossing in de praktijk onmogelijk: 9 % van het grondgebied van de Westelijke Jordanoever is door de bouw van de muur *de facto* geannexeerd; 8 % wordt bezet door groepen Israëlische nederzettingen en 28,5 %, namelijk de Jordaanvallei, wordt ook bezet door nederzettingen. In die vallei wordt een derde van het drinkwater gebruikt door minder dan 10 000 Israëlische kolonisten, wat overeenkomt met 280 liter per persoon per dag, terwijl de Palestijnen (2,5 miljoen in totaal) het gemiddeld moeten stellen met 15 à 70 liter per persoon per dag; volgens de Wereldgezondheidsorganisatie is 100 liter per persoon per dag het minimum. De Palestijnen mogen geen waterputten bouwen zonder de toestemming van Israël. De spreker benadrukt dat de internationale gemeenschap Israël niet mag blijven beschouwen als een land dat boven de wet staat.

de 1967). Il s'agit d'un compromis douloureux. Suite à l'installation de nouvelles colonies et à la construction du mur d'annexion, le territoire palestinien ne représente plus aujourd'hui que 12 % du territoire historique.

La question se pose aujourd'hui de savoir si les autorités israéliennes, lorsqu'elles évoquent une solution à deux États, considèrent qu'il s'agit réellement de deux États souverains ou d'un État, incluant deux systèmes. Dans la réalité, les Palestiniens vivent dans un régime d'apartheid et ne contrôlent pratiquement plus aucune parcelle de leur territoire. Ainsi, les forces israéliennes font très régulièrement intrusion dans la zone A de la Cisjordanie, censée être contrôlée par les Palestiniens, et commettent systématiquement des actes de violence. Depuis 1967, les Israéliens ont construit plus de deux cents nouvelles colonies. Ils occupent et contrôlent *de facto* l'ensemble de la Cisjordanie, ce qui, conformément à la quatrième Convention de Genève et au Statut de Rome, doit être considéré comme un crime de guerre. La Belgique considère que ces colonies sont illégales mais elle continue pourtant à importer des biens produits dans cette région.

En outre, Israël a poursuivi la construction illégale du mur d'annexion en Cisjordanie occupée, divisant les Palestiniens entre eux, ainsi que de routes de contournement qui sont réservées aux seuls colons israéliens.

Cette situation d'oppression quotidienne et de restriction de mouvement conduit les Palestiniens au désespoir. Elle rend la solution à deux États impossible sur le terrain: 9 % du territoire de la Cisjordanie sont annexés *de facto* suite à la construction du mur; 8 % sont occupés par des blocs de colonies israéliennes et 28,5 %, qui correspondent à la vallée du Jourdain, sont également occupés par des colonies. Dans la vallée, un tiers de l'eau potable est utilisé par moins de 10.000 colons israéliens, ce qui équivaut à 280 litres par personne par jour, alors que les Palestiniens (au nombre de 2,5 millions) consomment en moyenne entre 15 et 70 litres par personne par jour, la consommation minimum étant fixée par l'Organisation mondiale de la santé à 100 litres par personne par jour. Les Palestiniens ne sont pas autorisés à construire des puits sans l'autorisation d'Israël. L'intervenant insiste sur le fait que cet État ne peut continuer à être considéré par la communauté internationale comme au-dessus des lois.

B. Vragen van de leden

De heer Peter De Roover (N-VA) beklemtoont dat België streeft naar een vreedzame en politieke oplossing, waarbij twee levensvatbare Staten vreedzaam en geheel in veiligheid naast elkaar bestaan. President Mahmoud Abbas liet onlangs echter optekenen dat hij zich niet langer gebonden voelt door de Akkoorden van Oslo. Hoe moet de oplossing er dan uitzien?

De Israëliëse en de Palestijnse bevolking zijn in de ban van angst door de vele gewelddaden, wat begrijpelijk is. Zijn de recente gebeurtenissen het begin van een nieuwe intifada? Met welke concrete maatregelen zou het geweld kunnen worden teruggedrongen? Welke rol kan Palestina ter zake spelen?

Hoe zien de sprekers de toekomst van de Tempelberg (of Esplanade der Moskeeën (*al-Haram aš-Šarīf*))? Volgens de Israëliëse autoriteiten leven de Palestijnen het status-quo niet na en beletten ze niet-moslims om op die plaats te bidden. Klopt die bewering?

Welke reële invloed oefent *Daesh* uit in de Gazastrook en op de Westelijke Jordaanoever?

De Palestijnse regering van nationale eenheid heeft aangekondigd dat ze van plan is af te treden. Hoe liggen de huidige machtsverhoudingen tussen Fatah en Hamas?

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) geeft aan dat, volgens mevrouw Simona Frankel, ambassadrice van Israël, de Palestijnse gevangenen de kans krijgen om in de gevangenis te studeren. Wat weten de sprekers over de situatie van die gevangenen in de Israëliëse gevangenis en de eventuele mishandelingen die zij ondergaan?

Hoe verloopt de wederopbouw van de Gazastrook? Welke waren en materialen mogen dat gebied binnen?

Kunnen de sprekers meer verduidelijking brengen over de toetreding van Palestina tot het Internationaal Strafhof?

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de resolutie met het oog op de erkenning van de Palestijnse Staat door België (DOC 54 0721/007) aangenomen op 5 februari 2015. De spreekster vindt die resolutie ontgoochelend, want die tekst koppelt die erkenning aan een aantal voorwaarden. Welk belang hechten de Palestijnse autoriteiten aan een formele en

B. Questions des membres

M. Peter De Roover (N-VA) souligne que la Belgique est attachée à une solution pacifique et politique conduisant à deux États viables, cohabitants pacifiquement et en toute sécurité. Le Président Mahmoud Abbas a néanmoins déclaré récemment qu'il ne se sentait plus tenu par les accords d'Oslo. Quelle peut dès lors être la solution?

Les populations israélienne et palestinienne sont dominées par la peur face aux nombreux actes de violence, ce qui est compréhensible. Les événements récents sont-ils le début d'une nouvelle intifada? Quelles mesures concrètes pourraient permettre de réduire la violence? Quel peut être le rôle de la Palestine en la matière?

Comment les orateurs envisagent-ils l'avenir du Mont du Temple (ou Esplanade des mosquées (*al-Haram aš-Šarīf*)). Les autorités israéliennes affirment que ce sont les Palestiniens qui ne respectent pas le statu quo et empêchent les non-musulmans de prier sur ce lieu. Qu'en est-il?

Quelle est l'influence réelle exercée par *Daesh* dans la Bande de Gaza et en Cisjordanie?

Le gouvernement palestinien d'union nationale a annoncé son intention de démissionner. Quelles sont les rapports de force actuels entre le Fatah et le Hamas?

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) indique que, selon Mme Simona Frankel, ambassadeur d'Israël, les prisonniers palestiniens ont l'occasion de faire des études en prison. Quels sont les renseignements dont disposent les orateurs quant à la situation de ces prisonniers dans les prisons israéliennes et les éventuelles maltraitances commises à leur égard?

Qu'en est-il du mécanisme de reconstruction de Gaza? Quelles sont les denrées et matériaux qui peuvent entrer à Gaza?

Les orateurs peuvent-ils apporter plus de précisions concernant l'adhésion de la Palestine à la Cour pénale internationale?

La Chambre des représentants a adopté la résolution visant à la reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique (DOC 54 0721/007) le 5 février 2015. L'intervenante juge cette résolution décevante car elle conditionne cette reconnaissance à une série d'éléments. Quelle est l'importance accordée par les autorités palestiniennes à une reconnaissance formelle

onvoorwaardelijke erkenning van de Palestijnse Staat door België? Gaat het om een basisvoorwaarde voor nieuwe onderhandelingen?

Mevrouw Grovonijs vraagt voorts of een verzoening tussen Fatah en Hamas mogelijk is. Zouden in Palestina verkiezingen kunnen worden georganiseerd, en zo ja, onder welke voorwaarden?

Tot slot vraagt het lid welke rol de Europese Unie moet vervullen om de verschillende partijen opnieuw rond de tafel te krijgen.

Mevrouw Sarah Claerhout (CD&V) stelt vast dat mevrouw Federica Mogherini, Hoog vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, een aantal initiatieven heeft genomen om het geweld te doen afnemen en de partijen aan te sporen opnieuw een politieke dialoog aan te knopen. Mevrouw Mogherini heeft de Israëlische en Palestijnse autoriteiten opgeroepen om spoedig de vertegenwoordigers van het Kwartet te ontmoeten. Hoe staan de sprekers daar tegenover?

Voorts vraagt de spreekster hoe de relaties tussen Fatah en Hamas evolueren. Wat is de situatie in de Gazastrook, die niet onder de bevoegdheid van de Palestijnse Autoriteit valt?

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo – Groen) stelt vast dat de wanhoop groeit. Hij begrijpt de frustraties van de Palestijnen omdat Israël het internationaal recht niet naleeft. De bekommernis van Israël om zijn veiligheid te waarborgen, is echter ook gerechtvaardigd.

Het lid vraagt of de Palestijnse autoriteiten het heropstarten van de onderhandelingen aan een aantal voorwaarden koppelen.

De situatie zit momenteel helemaal vast. Met welke maatregelen zou het vertrouwen van de bevolking kunnen worden hersteld? Hoe denken de Palestijnse autoriteiten de *lone wolves* die aanslagen tegen Israëlische burgers plegen, onder controle te houden?

Human Rights Watch vermeldt in zijn *World Report 2014*² dat op de Westelijke Jordaanoever de veiligheidsdiensten van de Palestijnse Autoriteit vreedzame betogers hebben geslagen, journalisten hebben gearresteerd en aangevallen, en tot slot honderden mensen willekeurig hebben opgepakt. Hardnekkige beweringen dat er wordt gemarteld doen ook de ronde.

² <https://www.hrw.org/world-report/2014/country-chapters/israel/palestine>, geraadpleegd op 12 november 2015.

et inconditionnelle de l'État palestinien par la Belgique? Est-ce un préalable à de nouvelles négociations?

Mme Grovonijs souhaiterait également savoir si une réconciliation est possible entre le Fatah et le Hamas. Des élections pourraient-elles être organisées en Palestine et si oui, à quelles conditions?

Enfin, quel rôle l'Union européenne doit-elle jouer pour remettre les différentes parties autour de la table?

Mme Sarah Claerhout (CD&V) constate que Mme Federica Mogherini, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, a pris un certain nombre d'initiatives afin d'engager une désescalade de la violence et d'inciter les parties à renouer un dialogue politique. Elle a appelé les autorités israéliennes et palestiniennes à rencontrer rapidement les représentants du Quartet. Quelle est la réaction des orateurs à cet égard?

Par ailleurs, l'intervenante demande comment évoluent les relations entre le Fatah et le Hamas? Où en est la situation à Gaza, qui échappe à l'autorité de l'Autorité palestinienne?

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) constate que le désespoir grandit. Il comprend les frustrations des Palestiniens face au non-respect du droit international par Israël. Toutefois, le souci d'Israël de garantir sa sécurité est également une préoccupation légitime.

Le membre souhaiterait savoir si les autorités palestiniennes lient la reprise des négociations à un certain nombre de conditions.

La situation est actuellement entièrement bloquée. Quelles sont les mesures susceptibles de rendre confiance à la population? Comment les autorités palestiniennes entendent-elles contrôler les loups solitaires qui commettent actuellement des attentats à l'encontre de citoyens israéliens?

Dans son *World Report 2014*², *Human Rights Watch* indique qu'en Cisjordanie, les services de sécurité de l'Autorité palestinienne ont frappé des manifestants pacifiques, détenu et agressé des journalistes, et arrêté des centaines de personnes de manière arbitraire. Des allégations persistantes de cas de torture ont également été constatées.

² <https://www.hrw.org/world-report/2014/country-chapters/israel/palestine>, consulté le 12 novembre 2015.

De heer De Vriendt wijst op zijn beurt op de spanningen tussen Fatah en Hamas. Eenheid tussen de verschillende politieke strekkingen zou de geloofwaardigheid van de Palestijnen als onderhandelingspartners vergroten.

De spreker vraagt zich voorts af in welke mate de militanten van Islamitische Staat de Gazastrook hebben kunnen infiltreren.

Tot slot geeft hij aan dat zijn fractie voorstander is van een erkenning van de Palestijnse Staat door België om een gelijk speelveld te creëren. Wat is het standpunt van de overige EU-lidstaten daarover? Frankrijk stelde een termijn van achttien maanden voor om de hervatting van de onderhandelingen mogelijk te maken. Indien die termijn niet wordt gehaald, zouden de Europese Staten de Palestijnse Staat erkennen. Is dat voorstel nog altijd actueel?

De heer Benoît Piedboeuf (MR) stelt vast dat de Wereldbank al vaak het vraagstuk van de ontwikkeling van de economische activiteit op de Westelijke Jordaanoever (in het bijzonder in zone C) ter sprake heeft gebracht. Wat is de huidige stand van zaken? De Israëlische ambassadeur, mevrouw Simona Frankel, heeft erop gewezen dat heel wat Palestijnen in Israël werken.

Voorts vraagt het lid of de Palestijnse autoriteiten basisvoorwaarden stellen vóór nieuwe onderhandelingen worden aangevat.

C. Antwoorden

1. *Hoe een einde maken aan de angst van de bevolkingsgroepen?*

Z. E. de heer Abdalrahim Alfarra beschouwt de Israëlische bezetting als de oorzaak van deze angst. Daarom is het absoluut noodzakelijk dat de internationale gemeenschap druk uitoefent op de Israëlische autoriteiten opdat die de bezetting beëindigen en een rechtvaardige en alomvattende oplossing uitwerken, die zowel aan Palestina als aan Israël vrede en veiligheid biedt.

Sinds 1947 en de aanneming van resolutie 181 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft de hele internationale gemeenschap alles in het werk gesteld om een Staat Israël op te richten. Daarentegen is er niets gedaan om een Palestijnse Staat te creëren. Een tweestatenoplossing is overigens de enige oplossing.

M. De Vriendt évoque à son tour les dissensions entre le Fatah et le Hamas. Une union entre les différentes forces politiques renforcerait la crédibilité des Palestiniens en tant que partenaires de négociations.

L'intervenant se demande par ailleurs dans quelle mesure les militants de l'État islamique ont pu infiltrer Gaza.

Enfin, il indique que son groupe est partisan d'une reconnaissance de l'État palestinien par la Belgique afin de créer un *level playing field*. Quelle est l'attitude adoptée par les autres États membres de l'Union européenne? La France a proposé d'accorder un délai de dix-huit mois pour permettre la reprise des négociations. Si ce délai n'est pas respecté, les États européens reconnaîtraient l'État palestinien. Cette proposition est-elle encore d'actualité?

M. Benoît Piedboeuf (MR) constate que la Banque mondiale a déjà souvent abordé la question du développement de l'activité économique en Cisjordanie, et plus particulièrement dans la zone C. Qu'en est-il actuellement? L'ambassadeur d'Israël, Mme Simona Frankel, a fait remarquer que de nombreux Palestiniens travaillent en Israël.

Par ailleurs, le membre demande si les autorités palestiniennes posent des préalables avant d'entamer de nouvelles négociations.

C. Réponses

1. *Comment mettre fin à l'angoisse des populations?*

S.E.M. Abdalrahim Alfarra considère que l'occupation israélienne est à l'origine de cette angoisse. Il est donc impératif que la communauté internationale fasse pression sur les autorités israéliennes pour qu'elles mettent fin à l'occupation et trouvent une solution juste et globale, offrant paix et sécurité à la Palestine et à Israël.

Depuis 1947 et l'adoption de la résolution 181 par l'Assemblée générale des Nations Unies, l'ensemble de la communauté internationale a tout mis en œuvre pour créer un État d'Israël. Par contre, rien n'a été fait pour créer un État palestinien. Or, la seule solution est une solution à deux États.

De heer *Xavier Abu Eid* vindt dat, om een duurzame oplossing uit te werken, de Akkoorden van Oslo onverkort moeten worden toegepast. Dat is trouwens ook de boodschap van president Mahmoud Abbas.

2. De tweestatenoplossing

De heer *Xavier Abu Eid* verklaart dat de enige oplossing een tweestatenoplossing is op basis van de in 1967 vastgelegde grenzen. Dat is het officiële standpunt van de Palestijnse autoriteiten. Het is echter duidelijk dat de situatie in het veld leidt tot één enkele Staat. De door de Israëlische overheid genomen maatregelen om kolonisten ertoe aan te zetten nieuwe nederzettingen op te trekken, zijn daarvan het beste bewijs. Voorts werd de Israëlische diplomaten verzocht telkens te beklemtonen dat God het hele Palestijnse grondgebied aan de Israëliërs heeft geschonken.

3. De inachtneming van de Akkoorden van Oslo

Z. E. de heer Abdalrahim Alfarra preciseert dat president Mahmoud Abbas tijdens de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties van 30 september 2015 heeft eraan herinnerd dat de Akkoorden van Oslo werden ondertekend op 13 september 1993. Deze stelden in uitzicht dat vijf jaar nadien een levensvatbare en soevereine Palestijnse Staat zou worden opgericht.

Als Israël de met de PLO ondertekende akkoorden blijft schenden, heeft ook Palestina het recht die akkoorden niet na te leven. De situatie is trouwens verder verslechterd. De Akkoorden van Oslo bepaalden dat de Palestijnse Staat over 22 % van het historische grondgebied zou beschikken. Thans leven de Palestijnen evenwel op minder dan 12 % van dat grondgebied. Op de Westelijke Jordaanoever hebben de Israëli's meer dan 360 *checkpoints* opgezet. Momenteel kost het ongeveer acht uur om van Nablus naar Ramallah te reizen (terwijl dat traject normaal niet langer dan vijftien minuten duurt). Meer dan 1,8 miljoen inwoners kan de Gazastrook niet uit. De verantwoordelijkheid ligt dus volledig bij Israël. Het gaat om een misdaad tegen de menselijkheid.

4. Een derde intifada?

De ambassadeur merkt op dat jongeren van 13 à 27 jaar oud de Israëlische strijdkrachten met stenen bekogelen; de Israëlische strijdkrachten reageren door met scherp te schieten. Deze post-Oslogeneratie, die momenteel de weerstand leidt, heeft alle hoop verloren.

De heer *Xavier Abu Eid* wijst erop dat tussen 2011 en 2012 geen enkele Israëli werd gedood op de Westelijke Jordaanoever. Niettemin bleef elke oplossing uit. Het lijkt

M. Xavier AbuEid est d'avis que pour trouver une solution durable les accords d'Oslo doivent être entièrement appliqués. Ceci est d'ailleurs le message porté par le Président Mahmoud Abbas.

2. La solution à deux États

M. Xavier AbuEid déclare que la seule solution est une solution à deux États sur la base des frontières définies en 1967. Ceci est la position officielle des autorités palestiniennes. Toutefois, il est clair que la situation sur le terrain conduit à un seul État. Les mesures prises par les autorités israéliennes afin d'inciter les colons à construire de nouvelles colonies en sont la meilleure preuve. Il a aussi été demandé aux diplomates israéliens d'insister à chaque occasion sur le fait que l'ensemble du territoire palestinien a été donné par Dieu aux Israéliens.

3. Le respect des accords d'Oslo

S.E.M. Abdalrahim Alfarra précise que lors de l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 septembre 2015, le Président Mahmoud Abbas a rappelé que les accords d'Oslo ont été signés le 13 septembre 1993. Ils prévoyaient la création d'un État palestinien viable et souverain cinq ans plus tard.

Si Israël continue à ne pas respecter les accords signés avec l'OLP, la Palestine a également le droit de le faire. La situation s'est d'ailleurs encore détériorée. Les accords d'Oslo prévoyaient que l'État palestinien disposerait de 22 % du territoire historique. Or, les Palestiniens vivent aujourd'hui sur moins de 12 % de ce territoire. En Cisjordanie, les Israéliens ont installé plus de 360 *check-points*. Il faut actuellement environ huit heures pour se déplacer de Naplouse à Ramallah (alors que ce déplacement ne dure normalement pas plus de quinze minutes). Plus de 1,8 million d'habitants ne peuvent sortir de Gaza. La responsabilité incombe donc entièrement à Israël. Il s'agit d'un crime contre l'Humanité.

4. Une troisième intifada?

L'ambassadeur fait remarquer que ce sont des jeunes âgés de 13 à 27 ans qui s'attaquent aux forces israéliennes en leur jetant des pierres. Celles-ci répondent par des tirs à balles réelles. Cette génération post-Oslo, qui dirige actuellement la résistance, a perdu tout espoir.

M. Xavier AbuEid observe qu'entre 2011 et 2012, aucun Israélien n'a été tué en Cisjordanie. Pourtant, aucune solution n'a été trouvée. Il semble que l'attention

erop dat de aandacht van de internationale gemeenschap alleen wordt getrokken wanneer er slachtoffers vallen.

5. Hervatting van de onderhandelingen

De heer Xavier Abu Eid acht het van essentieel belang het doel van de onderhandelingen te definiëren. Wil men onderhandelen om alleen maar te onderhandelen, dan wel om een echte oplossing uit te werken die berust op twee soevereine Staten die in vrede en veiligheid naast elkaar bestaan?

Het meer dan twintig jaar geleden aangevatte vredesproces heeft louter als rookgordijn gediend om de vestiging van nieuwe Israëlische nederzettingen mogelijk te maken: het aantal kolonisten is in die periode verdrievoudigd.

Voor het aanknopen van nieuwe onderhandelingen leggen de Palestijnen hoegenaamd geen voorwaarden op. Echte onderhandelingen moeten niettemin aan een aantal basisvereisten beantwoorden:

— zij moeten uitgaan van een duidelijk referentiekader, te weten de in 1967 bepaalde grenzen, wat 22 % van het historische Palestijnse grondgebied beslaat; sommige Israëlische regeringsleden zijn echter van mening dat de Palestijnse Staat in Jordanië zou moeten liggen. Israël heeft zijn grenzen nog nooit duidelijk gedefinieerd;

— voorts dient VN-Resolutie 194 te worden toegepast; die bepaalt dat de vluchtelingen die naar hun huizen willen terugkeren en in vrede met hun burensamenleven, daartoe de toestemming zouden kunnen krijgen op een zo nabij mogelijke datum, alsook dat degenen die zouden beslissen niet terug te keren, voor hun goederen zouden moeten worden vergoed;

— tevens moet in een precies tijdspad worden voorzien om een einde te maken aan de Israëlische bezetting. Jeruzalem moet een open stad zijn, die vrij toegankelijk is en waar de eredienst vrij kan worden beoefend, waarbij Oost-Jeruzalem de hoofdstad van Palestina en West-Jeruzalem de hoofdstad van Israël is. Het gaat niet om de onderhandeling over een recht, maar om de onderhandeling over de concrete toepassing van dat recht;

— de eerder ondertekende overeenkomsten moeten worden toegepast. Alleen zo kan de bevolking ervan worden overtuigd dat geweldloosheid en diplomatie zinvol zijn. Zulks impliceert de erkenning van de Staat Palestina, het verbod op de invoer van producten uit de bezette gebieden enzovoort.

de la communauté internationale ne soit attirée que lorsque des victimes tombent.

5. Reprise des négociations

M. Xavier AbuEid estime qu'il est essentiel de définir l'objectif des négociations. Veut-on négocier pour le simple fait de négocier ou pour trouver une véritable solution basée sur la coexistence de deux États souverains vivant en paix et en sécurité?

Le processus de paix entamé il y a plus de vingt ans a servi de simple écran de fumée pour permettre l'installation de nouvelles colonies israéliennes: le nombre de colons a triplé durant cette période.

Pour entamer de nouvelles négociations, les Palestiniens n'imposent aucune condition, mais de véritables négociations doivent cependant répondre à un certain nombre d'exigences de base:

— elles doivent reposer sur des termes de référence clairs, à savoir les frontières définies en 1967, ce qui représente 22 % du territoire palestinien historique; or, certains membres de la coalition gouvernementale en Israël considèrent que l'État de Palestine devrait se situer en Jordanie. Israël n'a encore jamais défini clairement ses frontières;

— il faut également appliquer la résolution 194 des Nations Unies, qui prévoit que les réfugiés souhaitent retourner dans leurs foyers et vivre en paix avec leurs voisins pourraient être autorisés à le faire à une date aussi rapprochée que possible; et que ceux qui décideraient de ne pas rentrer devraient être indemnisés pour leurs biens;

— il faut aussi prévoir un calendrier précis en vue de mettre fin à l'occupation israélienne. Jérusalem doit être une ville ouverte, permettant une liberté d'accès et de culte, Jérusalem-Est étant la capitale de la Palestine et Jérusalem-Ouest la capitale d'Israël. Il ne s'agit pas de négocier un droit, mais de négocier l'application concrète de ce droit;

— les accords signés antérieurement doivent être appliqués. C'est la seule manière de démontrer à la population que la non-violence et la diplomatie ont un sens. Ceci implique la reconnaissance de l'État de Palestine, l'interdiction de l'importation de produits provenant des territoires occupés, etc.

De spreker herhaalt dat een tweestatenoplossing de enige oplossing is. Hij haalt het voorbeeld van Zuid-Afrika aan: toen de onderhandelingen er van start gingen, wisten de betrokken partijen dat het de bedoeling was een einde te maken aan het apartheidsregime. De tot stand gebrachte overeenkomst hield belangrijke toegevingen in (nu nog is 80 % van de gronden in handen van blanken), maar de overeenkomst heeft een einde gemaakt aan de apartheid.

In dit geval gaat het erom de Israëliische bezetting te beëindigen en te komen tot twee soevereine Staten, die in vrede en veiligheid naast elkaar leven. De Europese Unie moet druk uitoefenen. Het beleid waarbij voortdurend een wortel werd voorgehouden, heeft niets uitgetaald; na de wortel is het nu tijd voor de stok.

6. Tempelberg

De heer Xavier Abu Eid merkt op dat hij als christen al jarenlang niet meer mag bidden in de Heilig Grafkerk. Sinds 2000 heeft de Israëliische bezetter het status-quo geschonden (gebeden voor moslims en gelegenheid tot bezoek voor joden, christenen en anderen). Voorheen moest al wie de al-Aqsa-moskee wilde binnengaan, daartoe de toestemming hebben van de Waqf, de islamitische religieuze autoriteit. De Esplanade der Moskeeën en heel Oost-Jeruzalem worden momenteel door Israël bezet. De Israëliische regering is erin geslaagd het uitwerken van een politieke oplossing te veranderen in een religieus conflict.

7. Situatie in de Israëliische gevangenis

Z.E. de heer Abdalrahim Alfarra wijst erop dat momenteel meer dan 5 000 Palestijnen, onder wie 260 minderjarigen, in slechte omstandigheden en vaak zonder echte reden opgesloten zijn in Israëliische gevangenis. De Verdragen van Genève en de bijbehorende Aanvullende Protocolen worden niet toegepast. Ook Palestijnse parlementsleden en ministers worden gevangengehouden. Hoe durft men dan te beweren dat die gevangenen "kansen" krijgen, meer bepaald wat opleidingen betreft?

De Europese Unie moet druk uitoefenen opdat Israël de internationale verdragen in acht neemt en alle Palestijnse gevangenen onmiddellijk vrijlaat.

De heer Xavier Abu Eid preciseert dat de situatie van de Palestijnse gevangenen een van de vier dossiers is waarvoor Palestina naar het Internationaal Strafhof is gestapt.

L'intervenant répète que la seule solution est une solution à deux États. Il cite l'exemple de l'Afrique du Sud. Au moment d'entamer les négociations, les parties en présence savaient que l'objectif était de mettre fin au régime de l'apartheid. L'accord qui fut obtenu implique d'importantes concessions (à ce jour, quelque 80 % des terres sont toujours contrôlées par des blancs), mais l'accord a mis fin à l'apartheid.

Dans ce cas-ci, l'objectif est de mettre fin à l'occupation israélienne et d'avoir deux États souverains, vivant en paix et en sécurité. L'Union européenne doit faire pression. La politique de la carotte n'a rien donné; il est maintenant temps d'utiliser celle du bâton.

6. Le Mont du Temple

M. Xavier AbuEid observe qu'en tant que chrétien, il n'est plus autorisé à prier à l'église du Saint-Sépulcre depuis plusieurs années. Depuis 2000, l'occupant israélien a violé le statu quo (prières pour les musulmans et visite du lieu pour les juifs, les chrétiens et les autres). Auparavant, toute personne souhaitant pénétrer dans l'enceinte de la mosquée al-Aqsa devait obtenir l'autorisation du Waqf, l'autorité religieuse islamique. L'Esplanade des mosquées et l'ensemble de Jérusalem-Est sont actuellement occupés par Israël. Le gouvernement israélien est arrivé à transformer la recherche d'une solution politique en un conflit religieux.

7. La situation dans les prisons israéliennes

S.E.M. Abdalrahim Alfarra précise que plus de 5 000 Palestiniens, dont quelque 260 mineurs, sont actuellement emprisonnés, souvent sans véritable raison, dans des prisons israéliennes, et ce dans de mauvaises conditions. Les Conventions de Genève et leurs Protocoles additionnels ne sont pas appliqués. Des parlementaires et des ministres palestiniens sont également emprisonnés. Comment dès lors oser affirmer que ces prisonniers se voient offrir des opportunités, notamment en matière d'études?

L'Union européenne doit faire pression pour qu'Israël respecte les conventions internationales et libère immédiatement tous les prisonniers palestiniens.

M. Xavier AbuEid précise que la situation des prisonniers palestiniens est un des quatre dossiers présentés par la Palestine devant la Cour pénale internationale.

Uiteraard moeten ook de Palestijnen rekenschap afleggen ingeval mensenrechten worden geschonden. Overigens werd een aantal Palestijnse leiders al door Palestijnse hoven veroordeeld.

8. *Situatie in de Gazastrook*

De ambassadeur merkt op dat meer dan 1,8 miljoen mensen in onmenselijke omstandigheden in de Gazastrook leven. Zij hebben geen drinkwater en krijgen slechts vier uur elektriciteit per dag. Zij mogen het gebied niet verlaten. In 2014 werden heel wat scholen en meer dan 63 000 huizen vernietigd. De wederopbouw kan niet starten omdat alle grenzen gesloten zijn. De vrachtwagens die de Gazastrook in mogen, vervoeren slechts een beperkt aantal voedingsmiddelen, zoals frisdrank. Materiaal voor de wederopbouw of brandstof raakt de grens echter niet over.

9. *De economische toestand in Palestina*

De heer Xavier Abu Eid geeft aan dat de Palestijnse minister van Economie de economische kosten van de Israëlische bezetting in een rapport van vier jaar geleden op 80 % van het bbp van Palestina (7 miljard US-dollar) heeft geraamd.

In de Gazastrook is ongeveer 45 % van de bevolking werkloos. Betlehem heeft het hoogste werkloosheidspercentage van de regio (ondanks zijn ontwikkelingspotentieel, met name inzake bedevaarttoerisme). Dat komt doordat de Palestijnse regering minder dan 13 % van het district in handen heeft en dus geen echte beslissingen kan nemen om de situatie te verbeteren. De Wereldbank meent dat, mocht de Palestijnse bevolking vrij toegang kunnen hebben tot zone C om haar landbouwactiviteiten uit te breiden, zulks minstens 2 miljard US-dollar per jaar zou opleveren. Volgens de spreker is dat een voorzichtige raming. Mocht Palestina bovendien toegang hebben tot de Dode Zee, dan zou het land ook zijn toeristische infrastructuur kunnen uitbouwen.

10. *Rol van de Europese Unie*

Z.E. de heer Abdalrahim Alfarra geeft aan dat de Europese Unie haar verantwoordelijkheid moet nemen. Voor de EU is een belangrijke rol weggelegd omdat ze een beter inzicht heeft in de historische context dan de Verenigde Staten; dat land heeft er onlangs nog op aangedrongen dat de veiligheid van Israël moet worden gewaarborgd en Palestijns geweld veroordeeld. Bovendien ligt Europa ten grondslag aan het conflict in Palestina.

Il va de soi que les Palestiniens doivent également rendre des comptes en cas de violation des droits de l'homme. Un certain nombre de dirigeants palestiniens ont d'ailleurs déjà été condamnés par des cours palestiniennes.

8. *La situation à Gaza*

L'ambassadeur observe que plus d'1,8 million de personnes vivent à Gaza dans des conditions inhumaines. Elles n'ont pas d'eau potable et n'ont droit qu'à quatre heures d'électricité par jour. Elles ne peuvent quitter le territoire. De nombreuses écoles et plus de 63.000 maisons ont été détruites en 2014. La reconstruction ne peut être entamée car toutes les frontières sont fermées. Les camions qui sont autorisés à rentrer à Gaza n'apportent que quelques denrées, telles que des boissons sucrées. Par contre, aucun matériau de reconstruction ou du fuel ne franchit la frontière.

9. *La situation économique de la Palestine*

M. Xavier AbuEid précise qu'il y a quatre ans, le ministre de l'Économie de la Palestine a réalisé un rapport sur le coût économique de l'occupation israélienne. Ce coût a été estimé à 80 % du PIB de la Palestine, soit 7 milliards de dollars US.

À Gaza, quelque 45 % de la population est au chômage. Bethléem a le plus haut taux de chômage de la région malgré le potentiel de développement, notamment en matière de pèlerinages. Cela est dû au fait que le gouvernement palestinien contrôle moins de 13 % du district si bien qu'il lui est impossible de prendre de réelles décisions afin d'améliorer la situation. La Banque mondiale a estimé que si la population palestinienne pouvait avoir librement accès à la zone C pour développer son agriculture, cela rapporterait au moins 2 milliards de dollars US par an. Selon l'intervenant, il s'agit d'une estimation prudente. En outre, un accès à la Mer morte permettrait à la Palestine de développer ses infrastructures touristiques.

10. *Rôle de l'Union européenne*

S.E.M. Abdalrahim Alfarra indique que l'Union européenne doit prendre ses responsabilités. Elle a un rôle important à jouer car elle comprend mieux le contexte historique que les États-Unis, qui ont encore récemment insisté sur le besoin d'assurer la sécurité d'Israël et ont condamné les violences palestiniennes. En outre, l'Europe est à la base du conflit en Palestine.

De Europese Unie moet ondubbelzinnig verklaren dat het Israëlsche nederzettingenbeleid onwettig is. De EU moet trouw blijven aan haar waarden en beginselen, en er bij de Verenigde Naties op aandringen de bescherming van het Palestijnse volk te waarborgen.

Mevrouw Federica Mogherini heeft onlangs voorgesteld het Kwartet uit te breiden met strategische Arabische partnerlanden. Waarom ook niet met landen van het Afrikaanse of van het Zuid-Amerikaanse continent ...

Voorts hebben de Europese autoriteiten beslist de producten uit de Bezette Gebieden met een specifiek label te markeren. Die maatregel volstaat echter niet; de autoriteiten zouden de invoer van die producten in Europa gewoonweg moeten verbieden.

Tot slot heeft de Europese Unie Hamas en Hezbollah opgenomen op de lijst van personen, groeperingen en entiteiten die betrokken zijn bij terroristische activiteiten en waartegen restrictieve maatregelen worden genomen. Waarom gebeurt dat niet met de Israëlsche kolonisten?

België verdedigt de tweestatenoplossing en dient derhalve de Palestijnse Staat te erkennen op grond van de in 1967 afgebakende grenzen. Is het normaal dat de ambassadeur van Palestina zijn geloofsbrieven overhandigt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, terwijl alle andere ambassadeurs hun geloofsbrieven aan de Koning overhandigen?

De heer Xavier Abu Eid is ervan overtuigd dat de bilaterale onderhandelingen tussen Palestina en Israël, onder het toezicht van de Verenigde Naties, geen enkele toekomst meer hebben. Hij stelt voor veeleer een internationale conferentie in Genève te organiseren, zoals dat is gebeurd voor Iran en nu voor Syrië.

De Europese Unie moet haar eigen regelgevingen toepassen; zo is het onaanvaardbaar dat de onderneming die de gebouwen van de Europese instellingen in Brussel beveiligd, haar diensten tevens in de Israëlsche nederzettingen aanbiedt. De Palestijnen voelen zich beledigd door dergelijke maatregelen.

Hoewel de Palestijnse autoriteiten vragende partij zijn voor een Europees initiatief, moet men erop toezien dat de in het verleden gemaakte fouten niet worden herhaald. Gerechtigheid – niet straffeloosheid – is de enige weg die naar vrede leidt. Weigeren de Israëls sancties op te leggen onder het voorwendsel dat men de onderhandelingen alle kansen op slagen wil geven, is niet de juiste boodschap.

L'Union européenne doit déclarer sans ambiguïté que la politique de colonisation israélienne est illégitime. Elle doit rester fidèle à ses valeurs et ses principes, et insister auprès des Nations Unies pour assurer la protection du peuple palestinien.

Mme Federica Mogherini a récemment proposé d'élargir le Quartet à des partenaires arabes stratégiques. Pourquoi pas aussi des pays d'Afrique ou d'Amérique latine ...

Par ailleurs, les autorités européennes ont décidé d'étiqueter les produits provenant des Territoires occupés. Ce n'est pas suffisant. Elles devraient tout simplement interdire l'importation de ces produits en Europe.

Enfin, l'Union européenne a inscrit le Hamas et le Hezbollah sur la liste des personnes, groupes et entités impliqués dans des actes de terrorisme et faisant l'objet de mesures restrictives. Pourquoi ne pas faire de même avec les colons israéliens?

Pour ce qui est de la Belgique, elle défend la solution à deux États et doit donc reconnaître l'État palestinien sur la base des frontières définies en 1967. Est-il normal que l'ambassadeur de Palestine présente ses lettres de créance au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, alors que tous les autres ambassadeurs présentent leurs lettres de créance au Roi?

M. Xavier AbuEid est convaincu que les négociations bilatérales entre la Palestine et Israël, sous le contrôle des Nations Unies, n'ont plus aucun avenir. Il suggère plutôt d'organiser une conférence internationale à Genève, comme ce fut le cas pour l'Iran et maintenant pour la Syrie.

L'Union européenne doit appliquer ses propres réglementations. Ainsi, l'entreprise qui assure la sécurité des bâtiments européens à Bruxelles offre également ses services dans les colonies israéliennes. Une telle chose est inadmissible. Les Palestiniens se sentent insultés par de telles mesures.

Les autorités palestiniennes appellent une initiative européenne de leurs vœux mais il faut veiller à ne pas répéter les erreurs du passé. La justice – et non l'impunité – est le seul moyen de conduire à la paix. Refuser d'imposer des sanctions aux Israéliens sous prétexte de vouloir donner toutes ses chances à la négociation est un mauvais message.

11. *Initiatief van Frankrijk*

Z.E. de heer *Abdalahim Alfarra* wijst erop dat Frankrijk heeft geprobeerd bij de VN-Veilighedsraad een ontwerp van resolutie in te dienen, met een pleidooi om de onderhandelingen tussen de Palestijnen en de Israëli's écht te hervatten. De Israëli's hebben dat Frans initiatief afgewezen, zelfs nog voordat de ontwerp-resolutie bij de VN-Veilighedsraad werd ingediend. De heer Benjamin Netanyahu aanvaardt geen enkel initiatief van de Europese Unie. De EU moet Israël meer onder druk zetten.

12. *De betrekkingen tussen Hamas en Fatah*

De ambassadeur garandeert dat de Palestijnse Nationale Autoriteit geen enkele moeite heeft gespaard om de verzoening tussen Hamas en Fatah te bevorderen, en om de opdeling tussen de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ongedaan te maken. Hamas werd opgericht in 1988, maar de Israëlische bezetting is van start gegaan in 1967, meer dan twintig jaar eerder. Men moet dus eerst die bezetting opheffen. De verdeeldheid tussen Hamas en Fatah is slechts een voorwendsel om niet te moeten optreden.

De rapporteurs,

Wouter DE VRIENDT
Peter LUYKX

De voorzitter,

Dirk VAN der MAELEN

11. *Initiative de la France*

S.E.M. *Abdalahim Alfarra* rappelle que la France a essayé de présenter un projet de résolution devant le Conseil de sécurité des Nations Unies plaidant pour la reprise de réelles négociations entre les Palestiniens et les Israéliens. Les Israéliens ont refusé l'initiative française avant même que le projet de résolution ne soit présenté au Conseil de sécurité. M. Benjamin Netanyahu n'accepte aucune initiative de l'Union européenne. Celle-ci doit faire davantage pression sur Israël.

12. *Les relations entre le Hamas et le Fatah*

L'ambassadeur garantit que l'Autorité nationale palestinienne n'a ménagé aucun effort pour favoriser la réconciliation entre le Hamas et le Fatah, et mettre fin à la division entre la Cisjordanie et la Bande de Gaza. Le Hamas a été créé en 1988 mais l'occupation israélienne a démarré en 1967, plus de vingt ans auparavant. Il faut donc d'abord mettre fin à cette occupation. La division entre le Hamas et le Fatah n'est qu'un prétexte pour ne pas intervenir.

Les rapporteurs,

Wouter DE VRIENDT
Peter LUYKX

Le président,

Dirk VAN der MAELEN